

•





WATER ROUTE

BELLA DVINA AND THE BALTIC COUNTRY OF LAKES

EXPLORE RIVERS AND LAKES OF BELARUS, LATVIA AND LITHUANIA

BELLA DVINA REGION AND THE BALTIC COUNTRY OF LAKES



The Baltic Country of Lakes is an area in the Baltic region that is abundant in lakes – more than two thousand lakes are located here. Next to the Baltic Country of Lakes, you will find a land with a poetic and beautiful name – Bella Dvina. This land is where the marvelous Dvina-Daugava river flows. This river has been known since ancient times owing to the legendary trade route from the Varangians to the Greeks. When you look at the map, you find out at once that the Western Dvina (Dzvina) is the river over which the people of three countries – Russia, Belarus, and Latvia – may claim their right. It begins in Russia, flows through the territory of Belarus, and, changing its address and name in Latvia, runs into the Baltic Sea.

Active tourism throughout the year, fascinating cultural events, picturesque sceneries – all of this comprises a unique mosaic which gives true visual and aesthetic enjoyment. We offer you to explore the Baltic Country of Lakes, which comprises Latgale in Latvia and Aukštaitija in Lithuania, as well as the Bella Dvina region, which includes Latgale in Latvia and part of the Viciebsk (*Vitsebsk/Vitebsk*) region in Belarus.

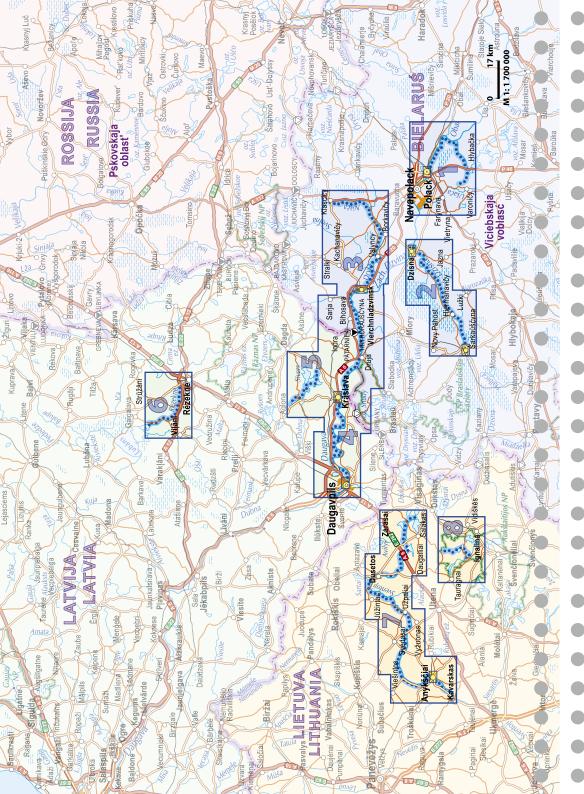
More information on tourism possibilities and tourist routes of the Baltic Country of Lakes and the Bella Dvina region are available at **www.visitlatgale.com** and **www.belladvina.com**.



LATVIA (Latgale) LITHUANIA (Aukštaitija)



BELARUS (Viciebsk/Vitebsk region) LATVIA (Latgale)



WATER ROUTES EXPLORE RIVERS AND LAKES OF BELARUS, LATVIA AND LITHUANIA

It is a rare pleasure to leave all the worries and anxieties behind, drop a heavy backpack into a kayak and give yourself up to the slow flow of the river. At this moment a real magic happens; your life tempo has changed and everything is turning the way it should be. The landscapes around another river band are utterly scenic; you are relaxed, willing to be surprised, perceive and enjoy plain and ordinary wonders, like water lilies, a graceful swan taking off, or a duck family floating at full speed to avoid the intruder.

Travelling by water is a real recreation. Don't get slack while relaxing, though! Every waterman knows that there may be many "hidden reefs" during such a journey. Fallen and sunken trees, old bridge piles, dangerous underwater snags and just shallow places may be on your way. And yet, paddle ahead, and you'll see everything with your own eyes! While getting ashore to have a rest, don't miss the chance to look around and explore the area where you are staying; there might be some real treasures waiting to be seen and admired!



THIS TRAVEL GUIDE INCLUDES THE DESCRIPTION OF EIGHT WATER TOURS:

1	From Lake Usomlia to Polack (Polatsk/Polotsk) the most ancient city in Belarus (Viciebsk/Vitebsk region) Route length
2	At the head of the Dzisna river (Viciebsk/Vitebsk region) Route length
3	Cown magic rivers: from Belarus to Latvia (Viciebsk/Vitebsk region, Latgale) Route length
4	From Piedruja to Daugavpils (Latgale) Route length
5	Explore lakes and rivers of the Krāslava county (Latgale) Route length
6	From Untumi Stable Yard to Nagļi in the Rēzekne county (Latgale) Route length
7	Down the Šventoji river (Aukštaitija)

Route length	~ 230 km
Duration	10-12 days

8 Explore rivers and lakes of the Utena district (Aukštaitija)

Route length~	22 km
Duration1	-2 days

USEFUL INFORMATION

GOOD TO KNOW:

- When planning your travel, make sure to specify the regulations pertaining to your would-be visit and observe such.
- While resting near water, never forget about your personal safety and the safety of your companions; make sure to look after children.
- Make fires and deploy camps at designated campsites only.
- Make sure to pick up any garbage that might result from your stay and leave it at designated areas.
- Take nothing but your impressions and photos from the places you have been to.

According to **fishing regulations** currently in force, a natural person is allowed to fish in water reservoirs if he/she has a fishing card and a personal identification document on him/her. The fishing card should state the person's full name and personal number of a fisher. In places designated for licensed fishing, a licence document shall be required in addition to the fishing card.

At a private lake that is not subject to state fishing rights, the owner shall enjoy the right for fishing personally or confer such right to other natural and legal persons in compliance with the rules and regulations pertaining to the right for fishing (angling) in private water reservoirs.

MORE DETAILED INFORMATION:

In Belarus:

The State Inspectorate for Wildlife Protection: www.gosinspekciya.gov.by; Polack (*Polotsk*) tourist information centre: 4 +375 214 42 69 49

In Latvia:

The State Environmental Inspectorate, the Daugavpils Regional Board: 4371 654 23219, +371 28366886

In Lithuania:

The Environmental Protection Agency, the Utena Regional Environmental Protection Department: ◀ +370 389 68782

AND ORGANISED WATER TOURS IN BELARUS:

Polack (Polatsk/Polotsk) tourist information centre

Address: 8 Francyska Skaryny (Frantsiska Skoriny) prasp. (Ave.), Polack (Polotsk), Viciebsk (Vitebsk) region, Belarus, ■ +375 214 426949, polotsk-sport@mail.ru, 12 kayaks

AND ORGANISED WATER TOURS IN LATVIA (LATGALE REGION):

Ezersētas Cottage

Address: *Kapari*, Kastuļina parish, Aglona county, GPS: 56.1569437, 27.3037222, ■ +371 29166259, +371 29194748, ezersetas@inbox.lv, www.laivaslatgale.lv, 14 sports kayaks, 18 canoes

Aktīvā Atpūta Latgalē Society

Address: 33 Indras St., Krāslava, GPS: 55.9061777, 27.1923082, ■ +371 26061272, atputalatgale@inbox.lv, www.atputalatgale.com, 24 canoes

Arkādija Guest House

Address: Gandeli, Kaplava parish, Krāslava county, GPS: 55.8710737, 27.1650405, ☑ +371 27006998, +371 29709006, www.visitkraslava.com, 10 canoes

Skaidas Farmstead

Address: 58 Rīgas St., Krāslava, GPS: 55.8932650, 27.1677123, ☑ +371 26131147, tic@kraslava.lv, www.visitkraslava.com, 9 canoes

Saulgoze Cottage

Beibuks Sports Club

Address: Viļuši, Naujene parish, Daugavpils county, GPS: 55 55.602, 26 42.177, I +371 29493121, ilmars.lociks@inbox.lv, www.plostilatgale.lv, www.kanoelaivas.lv, www.lielaisplosts.lv, 24 canoes

Mučas, rent of boats

Address: 1 Īsā St., Daugavpils, GPS: 55 51.468, 26 32,609, ☑ +371 28344394, mucas@inbox.lv, www.laivunoma.com, 12 kayaks (up to 30, upon preliminary orders)

AND ORGANISED WATER TOURS IN LITHUANIA:

IN THE ZARASAI DISTRICT:

Degesa, Ltd

Address: Bikėnai, Salakas parish, 4:370 685 44450, info@degesalt, www.degesalt, 25 canoes, 31 kayaks, 24 two-person [rollable] kayaks, 21 three-person [rollable] kayaks, 4 four-person [rollable] kayaks

Pasartėlė Ecotourism Homestead

Address: 4 Hipodromo St., Dusetos, 4 +370 652 33232, pasartele@gmail.com, www.pasartele.com, 4 canoes, 30 kayaks, 4 [rollable] kayaks

IN THE UTENA DISTRICT:

Rent of tourist and camping equipment

Address: 4 +370 652 82255, gindrasius@yahoo.com, www.zygeiviuslenis.lt, 10 kayaks

Rent of tourist and camping equipment

Address: 🚺 +370 615 12555, +370 658 44865, speleda@yahoo.com

Peizažas Ecotourism Homestead

Address: Kirdeikiai village, Saldutiškis eldership, 4370 699 40376, kaimoturizmasl@gmail.com, www.sodybapeizazas.lt, 8 kayaks, 1 boat

Gražina and Gintaras Krugiškiai's Ecotourism Homestead

Aiseto Baidarės, rent of kayaks

Address: Antakalnis village, Saldutiškis parish, 4 +370 611 00992, nuoma@aisetobaidares.lt, www.aisetobaidares.lt, 10 kayaks

Širvynė Ecotourism Homestead

Address: Šeiminiškiai, Užpaliai parish, Utena district, 4 +370 698 25387, +370 615 24841, info@sirvyne.lt, www.sirvyne.lt, 10 kayaks

IN THE ANYKŠČIAI DISTRICT:

Birutė Lukoševičienė. 🕻 +370 614 76538 Daiva Širvinskienė. 🕻 +370 618 08853 Egidijus Matelis, C +370 616 30896 Gitana Mileikaitė. (+370 605 20110 Marijus Rindzevičius, C +370 659 05057 Inga Kilčiauskienė, 🕻 +370 614 84134 Petras Bražiūnas. (+370 614 37157 Ričardas Vasiliauskas. (+370.613.73630) **Rimas Kisielius**. (+370,676,35010) **Rimas Zabulionis**. (+370 689 88465 Rimtautas Kukarevičius. C +370,686,29344 Rita Šimkienė, C +370 670 53465 **Romas Antanaitis**. (+370 686 86312 Romas Savickas, C +370 612 93029 Šarūnas Perevičius. (+370.620.61306 Vasilijus lakovlevas, (+370 659 88610 Vida Grikėnienė, 🕻 +370 616 44341



OTHER OBJE	стѕ		ROUTE SEG
	Forest • Swamps		URBAN AREAS BY TYPE AND
ß	Hotel, motel • Camping Other accomodation, recreation centre		
±.	Self-government		НОВОПО
0 +	Hospital • Out-patient clinic		NAVAPOL
\bowtie	Post office		ПОЛОЦК POLACK
⊒ 8 ⊒ 8	Filling station		МИОРЫ MIORY
۲	Bus terminal		V
P	Parking		РОССОНЫ RASONY
*	Restaurant, cafe		ОСВЕЯ ASVIEJA
<u>M</u>	Museum		о Друя
L	Monument, memorial		Друя Druja
Ŧ	Church		Друя Druja
	Open-air stage		
"A"	Communication network tower		ROADS
5.2	Market		Идолты Idolty
Ŷ	Pier		
Θ	Cable ferry		
$\mathbf{\nabla}$	International check point		
	Check point		
Aglona * Velnezers	Place, object of interest		
u Saulaskalas 211 m	Tourism information		 ↑ 12 ↑
★ Sauleskalns 211 m Mažvilių k. 20	Important hill		🗑 ГРИГОРОВЩИНА
₩ Markovas pilsk. ₩ Papiliakalnės plk.	Outstanding castle mound		
 Slutišku krauja Vyžuonų ozas 	Nature object of interest	•	P20
**	Castle mound • Hill		A6 P68

ROUTE SEGN	1ENTS	
URBAN AREAS,		HYDROG
BY TYPE AND F	POPULATION	AND HYD
	CITIES AND TOWNS	\int
новопо	ЛОЦК	
HOBOIIO. NAVAPOL	ACK 100 000 to 500 000 inhabitants	AII. I
ПОЛОЦК POLACK	50 000 to 100 000 inhabitants	IBMHA
MUOPЫ Miory	Less than 20 000 inhabitants	ţ
K	URBAN-TYPE SETTLEMENTS	4
РОССОНЫ RASONY	More than 5 000 inhabitants	
ОСВЕЯ ASVIEJA	Less than 5 000 inhabitants	
	RURAL SETTLEMENTS	BORDER
О Друя Druja	1:1 000 000 scale maps	
Друя Druja	1:200 000, 1:250 000, 1:500 000 scale maps	
	Separate farms and buildings	
ROADS		19
	RAILROADS	
Идолты Idolty	Railroads and stations	
	CAR ROADS	
	Highways	
	Roads with enhanced surface	
	Paved roads	
	Unpaved roads	
	Rural dirt roads	
	Field and forest roads	
† 12 †	Distance on main roads, in km	

Border check point

ROAD NUMBERS

Roads in neighbouring countries

National roads

MAP LEGEND: BELARUS

HYDROGRAPHIC AND HYDROTECHNICAL OBJECTS						
f	Rivers and streams					
3AII	Head of navigation					
П. ДВИ	Navigable waterways					
E I	Flow direction					
	Ferries					
	Bridges					
\bigcirc	Lakes, water basins, ponds					
	Canals, ditches					
BORDERS						
	National borders					
	Borders of national parks and preserved areas					



MAP LEGEND: BELARUS

TOWNS/CITIES

	Built-up area in cities and towns								
Мыково Mykava	Built-up area in rural settlements								
	Main roads								
	Other roads								
	Railways and stations								
	Highways								
	Car roads with enhanced surface								
	Surfaced car roads								
P 46	Road numbers								
	Rural dirt roads								
	Field and forest roads								
	Hiking trails in parks								
\asymp \asymp	Car bridges and pedestrian bridges								
\bigcirc	Lakes, water basins, ponds								
2.0	Rivers, streams, canals and ditches, flow direction; ferries								
	Trees and shrubs								
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Gardens								
+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + +	Cemeteries								
OTHER OB	ECTS								
	Swamps and wetlands								
_	Forests								
	Allotment gardens								
Abbreviations u	sed on the map								
pl. prasp. pr. v.	square voz. lake avenue vul. street passage zav. by-street island								

OTHER OBJE	CTS
B	Hotels
<u>III</u>	Guest houses and recreation centres
*	Geographic centre of Europe
Â	Memorial complexes, monuments and sites
1	Parks
*	Arboretum
	Architectural sites
**	Sacred buildings
	Museums
<u>Ma</u>	Ancient fortress ruins
+	Jewish cemetery
Î	Castle
6	Archeological sites (Belarusian Stonehenge)
	Boris stone
	Zamkavaja (Castle) Hill, Mayak Hill
-	Esker
	Boulders
6	Spring
A	Farmsteads, rural homesteads
	Hunter's and Fisherman's Houses
睂	Guest cottages
*	Open-air animal enclosures
٥	Leisure activities
i	Tourist information centres and points, tourist agencies
Ê	Railway stations
	Bus stations
52	Markets
=	Post offices
	Hospitals
0	Policlinics/out-patient clinics
۳ſ	Cafés, restaurants, bars
۳۵	Gas stations
	Stadiums, sports grounds



ROUTE Nº 1 FROM LAKE USOMLIA TO POLACK (POLATSK/POLOTSK)

MAIN ROUTE:

LAKE USOMLIA – LAKE KANAŠY *(KANASHY)* – LAKE SUJA (*SUYA*) – HOMLIA *(GOMLYA)* – LAKE TUROŬLIA *(TUROVLYA)* – RIVER TURAŬLIANKA *(TUROVLYANKA)* – HARANY *(GORYANY)* VILLAGE – THE WESTERN DVINA *(ZACH. DZVINA)* RIVER – POLACK *(POLOTSK)*

ABOUT THE ROUTE:

Type: a recreation trip to meet the requirements of watermen.

Route length: ~70 km.

Ë,

уроўля uroŭlia

Mixuecce Mižliessie

Miaruhi

Minturova

<u></u>

Гарадзішча Нагадзійча

> Xouue Bi'ubl Choccievičy

Acrpayns Astraulia

200 000

Duration: 4 days.

Difficulty rate: medium (irrespective of seasons), except for the route segment down the Turaŭlianka river.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

Polack (*Polotsk*), the most ancient city in Belarus, is the meeting point for the tour participants. There is a safety briefing to be delivered; gear, outfit and equipment to be distributed. **Transfer to Lake Usomlia** (the Polack district): take P-46 motorway up to the turn towards Zaozerje (*Zaozerye*) village (\approx 18 km), then go to Usomlia village (\approx 10 km). Just before the exit to Zaozerje, on both sides of the road, you will see memorial sites dedicated to the events of the Great Patriotic War.

FIRST SEGMENT:

Waterway from Lake Usomlia to Lake Suja (Suya), Homlia (Gomlya) village ≈ 13 km

The route goes across lakes Usomlia, Kanašy (Kanašhy) and Šuja (Suya). The lakes are joined together by small channels. The trip is not complicated; the lakes and rivers are calm, with no obstructions or other difficulties.

HOMLIA (GOMLYA)

1 Memorial complex

dedicated to the Partisan Brigade of Kliment Voroshilov.

2 Memorial complex

(on your left) was created to commemorate the activity of the Vetrino underground district committees of the Young Communist League and the Communist Party of Belarus, as well as heroic deeds of the partisan brigade commanded by D. Tyabut.

Field of Military Glory

(on your right). Nowadays, the heroic defenders of the Brest Fortress are well known to many people, yet few know about the fortified district of Polack (*Polotsk*) where the defending troops had been keeping the enemy from seizing the city for twenty days. Field of Military Glory commemorates the history of the Polack fortified district, which is part of the fortification network known as the Stalin Line.

4 Belarusian Stonehenge

at Bikulničy (*Bikulnichi*) village is located one kilometre to the northeast from the village, on the lakeside of Lake Janava (*Yanovo*). There is a set of stones laid squarewise, each side about 15 m. The sides of the square are positioned so that they point to the sunset points at the critical sectors of the solar coelospheric trajectory. The stones make the shape of the letter "П"; all of them are pointed right at Volotovka Hill that towers over Lake Janava. Some scientists assume that this positioning is not accidental. Local residents are hardly aware of the existence of the Belarusian version of Stonehenge; however, the half-forgotten pagan tradition is kept in their genetic memory, so once a year they hold a gathering at the mysterious shrine at the Midsummer bonfire.



Lake Suja (Suya) - Lake Turoŭlia (Turovlya) -River Turaŭlianka (Turovlyanka) - Haradzišča (Gorodishche) village ≈25 km

The route leads you down the Turaŭlianka (*Turovlyanka*) river that flows from one lake to another. **Lake Suja (Suya**) is one of the most beautiful lakes in the Polack district. By going down a channel from the Turaŭlianka, you will reach **Lake Turoŭlia (***Turovlya***).** The water reservoir is special in that it is not actually a lake, but a boggy area covered with very high and thick reedbed. In the second half of summer, the lake overgrows with hydrophytes and becomes barely passable. Many tourists search for channels of the Turaŭlianka by making their way through fencing canes. After the lake has been left behind, the hardest part of the route begins: the **Turaŭlianka river**.

The Turaŭlianka is a small rushing stream that twists between amazingly beautiful banks. On your way you may come across blockages of trees, small bridges, stones and boulders. You will probably have to get ashore and carry and drag the boats, outfit and equipment, bypass the impassible areas. It takes a lot of effort to go down the Turaŭlianka. Kayaks often capsize there, but for those who take no water trips without risks and shots of adrenaline, it is an ideal option indeed!

The rushing Turaŭlianka leads directly to the **Western Dvina** (*Zach.Dzvina*).

THE ROUTE CONTINUES TO:

Haradzišča (Gorodishche) village - Harany (Goryany) village - the Western Dvina (Zach. Dzvina) River - Lučna (Luchno) village ≈ 18 km

Farther on, the route stretches down the calm and slow **Western Dvina** (*Zach. Dzvina*).

WORTH SEEING:

5 The arboretum in Harany (Goryany) village and the boulders at Novyje Harany (Novyje Goryany)

Modern scientists share the view of druids who believed that every tree possessed its individual properties and power to have positive influence on the state of humans. You can charge yourself from the positive energies emanated in the arboretum at Harany where a wide variety of tree species is presented. Near Novyje Harany village, close to a road, huge boulders will certainly attract your attention. This place is assumed to have been a pagan shrine used for religious purposes during pre-Christian times. A specific geometrically aligned positioning of the stones proves the hypothesis.

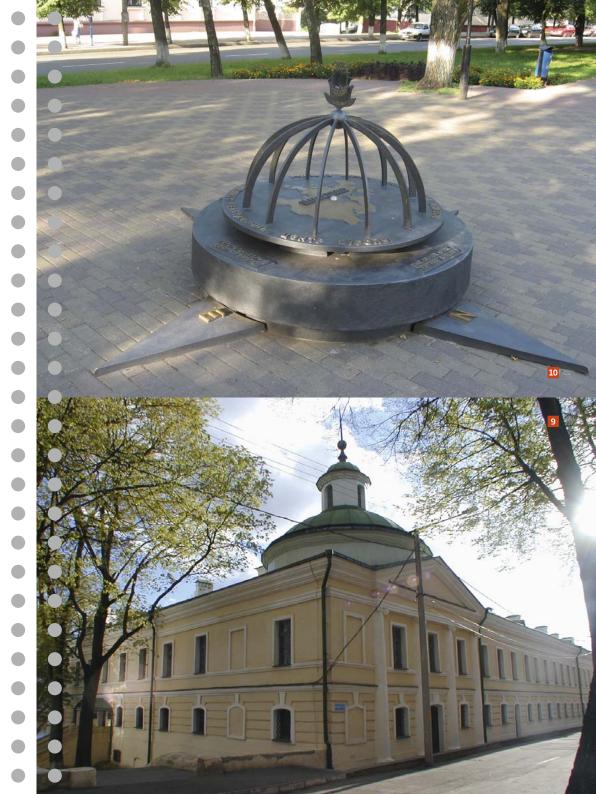
6 Lučna (*Luchno*) village

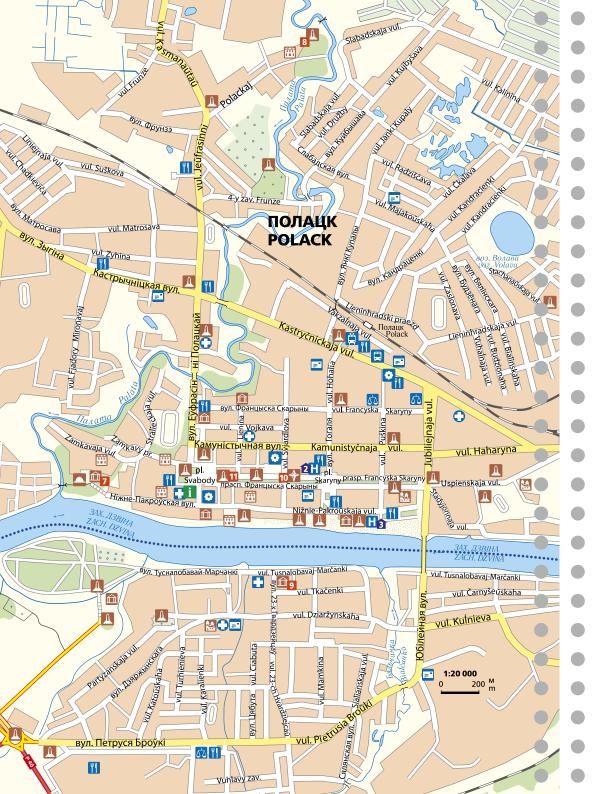
is close to the construction site of the Polack hydroelectric power plant. Polack hydrostation is the first in the series of Belarusian hydroelectric power plants planned to be put in operation on the Western Dvina.

Lučna (Luchno) village - the Western Dvina (Zach. Dzvina) River - Polack (Polotsk), ≈ 14 km

WHERE TO STAY:

 Yanovo Farmstead, Bikulničy (Bikulnichi) village, Polack district, Viciebsk region, Belarus,
 +375 214 47 62 51, +375 29 8195388, up to 10 persons







Once again, the route goes down the Western Dvina (*Zach. Dzvina*). The great river Dvina brings its waters to **Polack** (*Polotsk*), the capital of the ancient Polotsk Principality.

POLACK (POLOTSK)

7 St. Sophia Cathedral

It is the only Belarusian temple named after Saint Sophia (the Holy Wisdon of God). The Cathedral church was built on the Dvina River in the 11th century, during the reign of the legendary Prince Vseslav the Sorcerer. Nowadays the cathedral is part of the National Historical and Cultural Conservation Area of Polotsk that comprises 11 museums. The cathedral hosts a museum dedicated to the history of the temple, as well as a concert hall where organ and chamber music is performed.

Address: 1 Zamkavaja (Zamkovaya) vul. (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 214 42 53 40

8 The Convent of the Saviour and St. Euphrosyne

The Convent of the Saviour and St. Euphrosyne is one of the most fascinating architectural and historical sites in the city. The Transfiguration Church is notable for its frescos of the 12th century; it is definitely a gem of the Polack art of building.

Address: 89 Jeŭfrasinni Polackaj (Yefrosinni Polotskai) vul. (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, ☑ +375 214 42 14 29

9 Belarusian Museum of Book Printing

This is the only museum of the kind in Belarus. Its exposition highlights unique ancient printed folios and demonstrates all stages that a book had to take on its long way to the reader. Part of the exposition is dedicated to Francysk Skaryna, a Belarusian and Eastern European pioneer of printing.

Address: 22 Nižnie-Pakrouskaja (Nizhne-Pokrovskaya) vul. (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 214 42 57 25

10 The memorial sign *Polack,* the Geographic Centre of Europe

The memorial sign *Polack, the Geographic Centre of Europe* was unveiled on 31 May 2008 in the city garden on Francyska Skaryny Avenue. The design is based on the wind rose, with a map of Europe in the centre of the rose and Polack in the very centre of the map.

Address: Francyska Skaryny (Frantsiska Skoriny) prasp. (Ave.), Polack, Viciebsk region, Belarus, 【 +375 214 42 69 49 (TIC)

ROUTE Nº 1

The monument to letter 'Ў'

The monument is dedicated to a unique letter that can only be found in the Belarusian alphabet. Letter \check{Y} is a manifestation of the unique cultural and language identity of the Belarusian people. The monument can also be used as a sundial.

Address: Francyska Skaryny (Frantsiska Skoriny) prasp. (Ave.), Polack, Viciebsk region, Belarus, **1** +375 214 42 69 49 (TIC)

WHERE TO STAY:

2 Dvina Hotel,
 13 Francyska Skaryny (*Frantsiska Skoriny*) prasp. (Ave.),
 Polack, Viciebsk region, Belarus,
 ➡ +375 214 42 22 35, +375 214 42 70 44,
 up to 160 persons

1 Parus Hotel,

→ Soa Nižnie-Pakrouskaja (Nizhne-Pokrovskaya) vul. (St.),
 Polack, Viciebsk region, Belarus,
 +375 214 42 51 70, +375 214 42 54 15,
 polotskrowing-cor@mail.ru, up to 50 persons

WHERE TO EAT:

Slavyanskiy Restaurant,

13 Francyska Skaryny (*Frantsiska Skoriny*) prasp. (Ave.), Polack, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 214 42 07 97

Damian Café,

41b Nižnie-Pakrouskaja (*Nizhne-Pokrovskaya*) vul. (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, **€** +375 214 42 87 66

Dionis Café, 25 Kastryčnickaja (*Oktyabrskaya*) vul. (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, **⊈** +375 214 42 31 48

Khutorok Nikolayevskiy Café,

2 Francyska Skaryny (*Frantsiska Skoriny*) prasp. (Ave.), Polack, Viciebsk region, Belarus, **[]** +375 214 42 81 97

Badalan Café,

57/1 Pietrusia Broŭki *(Petrusya Brovki)* vul. (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 44 734 54 80, +375 44 734 54 81

Razdol Café, 15 Talstoha (*Tolstogo*) vul (St.), Polack, Viciebsk region, Belarus, C + 375 214 42 04 33

Good to know: for any further information on this tourist route, please address the respective tourist information centres and points.

INFORMATION:

 Polack (Polatsk/Polotsk) tourist information centre, 8 Francyska Skaryny (Frantsiska Skoriny) prasp. (Ave.), Polack, Viciebsk region, Belarus,
 +375 214 42 69 49, polotsk-sport@mail.ru, www.polotsk-turizm.by, www.belladvina.com

ROUTE Nº 2 AT THE HEAD OF THE DZISNA RIVER

MAIN ROUTE:

ŠARKAŬŠČYNA (SHARKOVSHCHINA) – HIERMANAVIČY (GERMANOVICHI) – DZISNA (DISNA)

ABOUT THE TOUR:

Type: a recreation water tour. Route length: ≈ 90 km. Duration: 5 to 6 days. Difficulty rate: minimum.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

INST

.....

éва jova

Tinka Lipna

H PI A

СЛАНДШАФТН Заказник ель

SER

шÌ A H

LANDSCAPE

에뀌면

Hağrapogu Nauharody

WIII

Стафанова Stafanova

THE S

0

ostrava

I ≣≛

Craph Harocr Stary Pahost

Каўцэлева Kaŭšelieva

303. V0Z.

Дзянісава Dzianisava

Enot Jelma

HIHI

Канахі Капасні

Свярди Sviard

Прыдарожжа Prydarožža

lun.

UIIII

Воўкаўшчына Voŭkaŭščyna

111

Навінцы Navincy

Cyxai

Miotly

Cy6aчaвa Subačava

Цвеціна Cviecina

F

A6yxaBa Abuchava

Сакалоўшчына Сакаloŭščyna

Kazadki

Жукі Ложны Žuki Ložnyja

Kpыўжi Kryŭki

minn

Булах Bulach

Caurriki Sanniki

Бортнікі Bortniki

Py6aur

Crykanb

(000, 5

220

adaioki

WAPKA ŠARKA

Стральцова Stralcova

Язна Jazna

me Басянкі Basianki

Ляск Liask

Красная Гара Krasnaja Hara

Tlaict

Dzisva

Big

1111

Дзікева Dzikieva

Fpurapa Hryharat

Halino

Stalica

3opka Zorka

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

This fascinating tour starts at **Šarkaŭščyna (Sharkovshchina)**. At the beginning, the tourists get acquainted with the 500year old town located on a bank of the Dzisna river.

Šarkaŭščyna and the adjacent area host 59 cultural and architectural sites! The town of Šarkaŭščyna, the administrative centre of the Šarkaŭščyna district in Viciebsk (Vitsebsk/Vitebsk) region, is situated on the bank of the Dzisna river, 210 kilometres away from Viciebsk and 195 kilometres from Minsk. Šarkaŭščyna was first mentioned in chronicles of 1503. Please see the map of Šarkaŭščyna on page 20.

WORTH SEEING:

1 The wooden Church of the Holy Assumption

built in 1912 on the bank of the Dzisna river, at the southern edge of the town.

2 The Church of Consolation of All the Afflicted,

built in late 19th century in honour of the image of the Mother of God that bears the same name. The church was built of brick at the place where a wooden church once used to stand; its décor features certain motifs typical of Old Russian architecture.

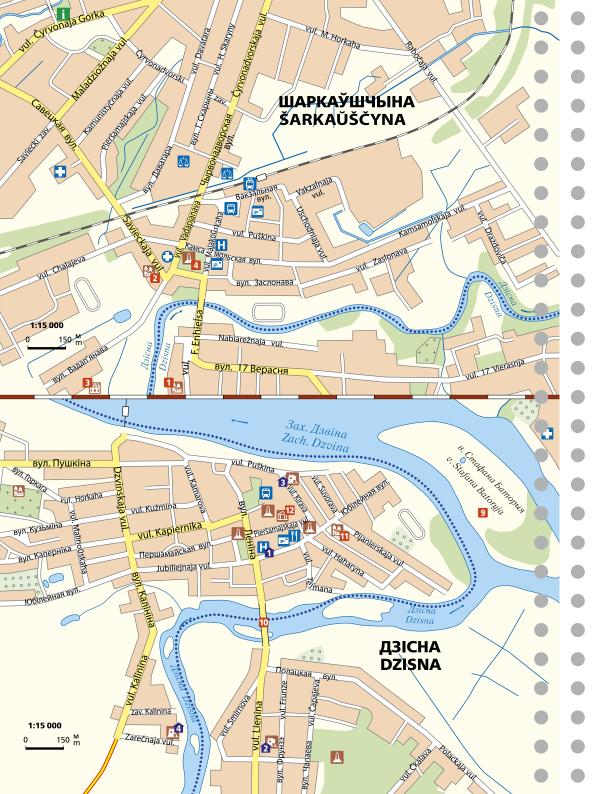
3 The Lopatinsky family estate (19th century) and the Fedorovichi family estate (early 20th century),

both located in the local park on a bank of the Dzisna river.

4 The Monument to Liberators of Belarus from the German Occupation

In a park on the Majakoŭskaha (Mayakovskogo) Street, there is a common grave of more than 200 Soviet soldiers and partisans killed in the battles during the Great Patriotic War. In 1960, an obelisk was erected at the grave.

After a short sightseeing tour of Šarkaŭščyna, tourists get in their kayaks and head to Hiermanavičy (Germanovichi) village



WORTH SEEING:

5 The Catholic Church of Annunciation of the Holy Virgin Mary

It is the main attraction of Hiermanavičy. The church, built in 1787, towers over the bank of the Dzisna river. The church is a masterpiece of the Vilnius baroque style. Its interior is embellished with flower ornaments in frescos and stucco. The church was closed in 1940 and re-opened in 1988.

6 The local manor and park

7 Chapel of Old Believers

The Jazep Drozdovich Museum of Culture and Ethnography

Tourists leave Hiermanavičy and head for the town of **Dzisna**.

DISNA (DISNA)

'Small yet great'; this reference is true of the town of Dzisna with its population of just about 2,200. The ancient trade route *From the Varangians to the Greeks* used to pass through this small settlement, known since 1461. The town, which was then called the township of Kopets, enjoyed an extremely advantageous location at the confluence of the rivers Dzisna and Dzvina. The Castle of Dzisna, that existed from the 14th till the 18th century, protected the rivers of the Principality and was used both as an outpost and as a custom house. It was here that goods were inspected; besides, numerous warehouses were placed here to store fat, bread, wax, honey, fish and other conventional goods that Dzisna's merchants used to ship to Riga. For their way back, they loaded ships mostly with fabrics, small ware and fancy goods.

WORTH SEEING:

9 Stephen Báthory' Island

The island is located at the confluence of the two rivers, the Dzisna and the Western Dvina (*Zach.Dzvina*), where the history of the settlement of Dzisna has begun. The confluence spot is a token of the Bella Dvina region: it is here that the middle of the Western Dvina is considered to be. People call the Dzisna "a blue ribbon on a belt of the beautiful Dvina". In 2010, a tourist camping site and a recreation ground were created here within the EU-funded project "Bella Dvina". From the high steep bank you can clearly see the spot where the Western Dvina and the Dzisna marge; this spot is marked with a clear line. Besides, from up here you can enjoy a beautiful view of the Stephen Báthory Island.

10 The centenary bridge

This unique arch bridge with wooden floor on metal and stone footing has been in use for more than 100 years. The bridge was renovated in 2002.



11 The Resurrection Cathedral (19th century)

This cathedral, built of stone, is especially notable for its icon of the Theotocos Hodegetria painted in the 15th century. On 10 August every year there is a mass procession here, and the icon is carried along the streets of the town from the cathedral to the Hodegetria Church and back.

Address: Jubilejnaja (*Yubileinaya*) vul (St.), Dzisna, Miory district, Viciebsk region, Belarus 4 +375 215 23 76 24, +375 29 377 87 38

12 Dzisna History Museum

Enthusiasts from the local secondary school have managed to collect many materials dedicated to the history of Dzisna. Here you can trace the town's history from the Stone Age up to the present time.

Address: 2a Pieršamajskaja (*Pervomayskaya*) vul. (St.), Dzisna, **[**] +375 2152 37346

WHERE TO STAY:

1 Hotel, Jubilejnaja (*Yubileinaya*) vul (St.), Dzisna, Miory district, Viciebsk region, Belarus,
 1 +375 2152 37386, up to 20 persons

2 Alyonushka Farmstead, 22 Frunze vul. (St.), Dzisna, Miory district, Vitebsk region, Belarus <u>∎</u> +375 2152 37307

 Dostatok Farmstead, 18 Kirava (Kirova) vul. (St.), Dzisna, Miory district, Vitebsk region, Belarus,
 +375 2152 37259, +375 29 8940182

🚹 Usad'ba Baby Moroz Farmstead,

9 Zarečnaja (*Zarećhnaya*) vul. (St.), Dzisna, Miory district, Vitebsk region, Belarus, ▲ +375 2152 37281, +375 29 3581015, ▲ +375 33 613 74 14

WHERE TO EAT:

Dvina Café, 11 Jubilejnaja (Yubileinaya) vul (St.), Dzisna, Miory district, Vitebsk region, Belarus, € +375 2152 37398

INFORMATION:

 Miory tourist information point, 28 Kamsamolskaja (Komsomolskaya) vul. (St.), Miory, Viciebsk region, Belarus,
 +375 2152 41533, msport07@mail.ru, www.miorysport.vitebsk.by

ROUTE Nº 3 DOWN MAGICAL RIVERS: FROM BELARUS TO LATVIA

MAIN ROUTE:

KLIASCICY (KLYASTITSY) – ZABORJE (ZABORYE) – KULNEVA (KULNEVO) – DZIORNAVIČY (DERNOVICHI) – VALÝNCY (VOLYNTSY) – VERCHNIADZVINSK (VERKHNEDVINSK) - DOWN THE WESTERN DVINA TO THE BELARUS-LATVIA BORDER - THE LATVIAN SEGMENT. THE ROUTE HAS BEEN PLANNED DOWN THE NIŠČA (NISHCHA) RIVER TO THE INFLOW INTO THE DRYSA (DRISSA) (≈ 36 KM, A 2-DAY TRIP), DOWN THE DRYSA TO VERCHNIADZVINSK (VERKHNEDVINSK) (≈ 67 KM, A 3- TO 4-DAY TRIP) WHERE THE DRYSA CONFLOWS WITH THE WESTERN DVINA.

ABOUT THE ROUTE:

Fopki Horki

ESI

ΦTHE

AHAWASC Matoryna

00

回告日日

24

Type: a recreation water route. The route is well suited for families with children; the rivers are characterized by regular current and no dangerous spots, except for the segment of the route along the Nišča River. Route length: ≈ 103 km. Duration: 5 to 6 days. Difficulty rate: minimum; average on the Nišča River.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice. We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

The trip begins on the Nišča river in a small village called **Kljasticy** (Klyastitsy). The settlement is well-known for events that took place in its vicinity during the Patriotic War of 1812. The Kliasticy Secondary School hosts a **museum** 1 focused on the war of 1812 and the Great Patriotic War.

You can start your water adventure at a bridge in Kljasticy. From here, it will take you 10 minutes to get to the dam of the local hydroelectric power station, which is located 2 km from the starting point. Here you will have to make a bypass and carry the outfit and equipment. In 20 minutes ahead you will see Zaborje (Zaborve) village. Be careful while passing under the wooden bridge: it is almost ruined. You can disembark and explore the village that is considered to be a capital of rural tourism in Belarus.

Attention: beware of rocks in the riverbed behind the bridge at Zaborie! **300 m after the bridge there is a rope stretched** across the river, and on the left bank there is a hydrological post.

11 km from the bridge at Sakališča (Sokolishche) village, the river bends around a hill and there is another impassable blockage. Here you will need to get ashore and bypass the obstacle. It might be hard due to the steep banks, so you might want to do the bypass on the right bank. The mouth of the Nišča is about 100 metres from the blockage.

INALI KULNEVA (KULNEVO)

There are **ruins of an ancient fortress 2** at the confluence of the rivers Drysa and Nišča. Behind the river mouth, there is a quite good camping site on the left bank of the river. The riverbanks are high and steep, but somewhat farther gently sloping areas, sandbars and beaches occur. There are many places that will be great for a stopover camp. These are the basic features of the river up to **Barkoviči** (Borkovichi).

Upon leaving Barkoviči, we take the Drysa river all the way down to Verchniadzvinsk (Verkhnedvinsk).

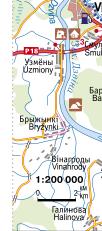
WHERE TO STAY:

1 Khoren' Homestead, Kljasticy (Klvastitsy) village, Rasony (Rossony) district, Viciebsk region, Belarus, +375 2159 34343, up to 12 persons



Sasnovy Bor (Sosnovyi Bor) village, Rasony (Rossony) district, Viciebsk region, Belarus, (+375 44 753 42 61, up to 6 persons

Krolova Khata Homestead. 33 Internacyianalnaia (Internatsionalnava) vul. (St.). Zaborje (Zaborye) village, Rasony (Rossony) district, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 2159 35710, (+375 29 39 25710, up to 10 persons



Baroŭka

Слабада

Slabada

Ozvornava Farmstead, Viciebsk region, Belarus, (+375 2159 35747

1 Mechta Rybaka Farmstead, Viciebsk region, Belarus, **C** +375 2159 35740

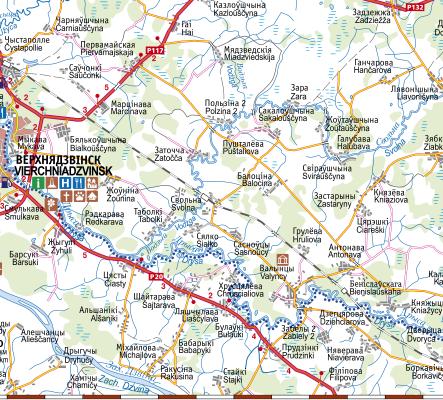
VALYNCY (VOLYNTSY) WORTH SEEING:

Museum dedicated to Ivan Chersky, an explorer of Siberia and Far East

Viciebsk region, Belarus, +375 2151 59288

INFORMATION:

Rasony, Viciebsk region, Belarus, fsk-start@yandex.ru



Zaborje (Zaborve) village, Rasonv (Rossonv) district,

Zaborje (Zaborve) village, Rasony (Rossony) district,

The museum is located on the right bank of the river. In 1987, a commemorative sign was set up in Svolna village, at the spot where Chersky's homestead had once been.

Address: Valyncy (Volyntsy) village,

I Rasony (Rossony) tourist information point,

13 Kamsamolskaia (Komsomolskava) vul. (St.). +375 2159 41008, fax: +375 2159 42860,









The town and the river used to bear the same name. It was only in 1962 that the town of Drysa (Drissa) was renamed to Verchniadzvinsk (Verkhnedvinsk). Since ancient times, the town has been a famous centre of traditional art weaving. The grandeur of the Western Dvina, almost 400-metre wide, is the powerful finale of a kayak trip.

WORTH SEEING:

4 Large Jewish cemetery

Countrymen.

5 The Memorial

The obelisk was erected for the one-hundredth anniversary of the battles during the Napoleon war campaign. The monument is in the City Park, in Savieckaja (Sovetskaya) St.

7 Roman Catholic Church of the Nativity of the Blessed Virgin

This Roman Catholic church is located in the very centre of the town. It features a fusion of neo-Gothic and Baroque styles. In early 1990s, the church was reconstructed and became the most beautiful and magnificent place of interest in Verchniadzvinsk.

Address: 45 Savieckaja (Sovetskaya) vul. (St.), Verchniadzvinsk (Verhnedvinsk), 🕻 +375 2151 52866

8 St. Nicholas Church

The church was built in 1819 in a style strongly influenced by Classicism. The main building, which is square in plan, is covered with high large-scale cylinder tholobate topped with a spherical dome and tip coupola. The three-level square bell tower with hip roof dominates architectural outlines of the church. A newly casted bell weighing more than a hundred kilograms was placed on the bell tower in 2005.

Address: 3 Haharyna (Gagarina) vul. (St.), Vierchniadzvinsk, Viciebsk region, Belarus, (+375 2151 57023

ROUTE Nº 3

VERCHNIADZVINSK (VERKHNEDVINSK)

There is a large lewish cemetery close to the Drysa river. You can see the biggest tomb of war victims there, with the remains of 759 Jews, residents of Drysa, executed by fascists.

to Victims of Fascism, Burnt Villages, Liberators and Fellow

6 The obelisk to commemorate the war of 1812

WHERE TO STAY:

16 Hotel, 65 Savieckaja (Sovetskaya) vul. (St.), Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk), Viciebsk region, Belarus, +375 2151 53271, up to 40 persons

1 Odrianika Lyuks Hotel,

53 Savieckaja (Sovetskaya) vul. (St.), Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk), Viciebsk region, Belarus, C +375 2151 52878, up to 15 persons

WHERE TO EAT:

Drissa Restaurant, 55 Savieckaja (Sovetskaya) vul. (St.), Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk) district, Viciebsk region, Belarus, C +375 2151 52370

Flora-Plus Restaurant.

171 Savieckaja (Sovetskaya) vul. (St.), Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk) district. Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 2151 57114

Labirint Café, 49 Savieckaja (Sovetskaya) vul. (St.), Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk) district, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 2151 52470

Nesterka Café, Bihosava (Bigosovo) village, Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk) district, Viciebsk region, Belarus, 🕻 +375 2151 58629

INFORMATION:

II Vierchniadzvinsk (Verkhnedvinsk) tourist information centre, 6 Mira vul. (St.), Vierchniadzvinsk, Viciebsk region, Belarus, +375 2151 57338, slaviana@inbox.ru

Most persistent travellers may wish to go farther on, down the Western Dvina (*Zach.Dzvina*). The river flows between scenic hilly landscapes covered with forests. Here you can easily find nice and cosy places for a stopover

DRUJA (DRUYA)

Дрыгуч Drybučy

BiHa

Палякі Paliaki

.....

Ч<mark>ур</mark>ыла Čurylava

Dziedzin

Вераб'ёва Vierabjova

ына

Aci Hoý u чь Jasinoŭščy (утар Дзедзіна hutar Dziedzina

Падаявн Радзіячи

Pank

Tyčki

Acada Дзедзіна Asada Dziedzina 1:200 000 0 2 km

Bas

<u>P</u>e

-Kpyki -Kruki

Crap.

Гір'яты Hnnjaty

> 3arop'e Zahoje

> > **Buk**č

Латышонкі Latyšonki

Barsu

R

V3MEHbl Uzmiony

Даўгінава-Daŭhinava

Tapapai

Kahann Kanapli

Bapg

DZVINSK

ондаль onpal Барсукі Barsuki

Gamian

Stajki Stajki

d d

CRJ10 Sialo

upandi

Пиедруи (Латвия) стр.

DObe

......

Crap. Грудзі Star. Hrudzir

. Хаміно Сhamino

Hix.

Cap'я Sarjia Вял. Vial.

Mapash

Cnpyri Spruhi

Mak

203. 102. É

Sarjianka

Druja is a small town in the Braslaŭ (*Braslav*) district, the Viciebsk (*Vitsebsk/Vitebsk*) region. It is located on the left bank of the Western Dvina, at the inflow of the Druika river. The first reference of Druja dates back to chronicles of 1386. Druja has retained the basic town planning features of previous ages; its main streets have been laid out either parallel or perpendicular to the Dvina river.

In front of the town, across the river, there is the Latvian township of **Piedruja**.

Downstream of Druja, the Western Dvina enters the territory of Latvia and changes its name to Daugava.

You can disembark either in Druja or Piedruja, depending on the permits you have. Please, contact the Piedruja border crossing point to arrange your stay in Latvia. (tel.: +371 656 81458)

INTERNATION WORTH SEEING:

9 Roman Catholic Church of the Holy Trinity and the Bernardine Monastery

The Church of the Holy Trinity and the Bernardine Monastery make up the most remarkable architectural ensemble in Druja. It is situated on the high bank of the Western Dvina; from up there, a big island known as the Bernardine Island can be seen. The tower of the Bernardine monastery stands high above the low old buildings of the old town; it is the most popular site and remarkable element of Druja's outlines.

10 Ruins of the Church of Annunciation

The Orthodox Church of Annunciation had once been one of the most worshiped shrines in Druja.

Ruins of St. Peter and St. Paul Uniate Church

The church was built in the late 18th century in Late Baroque style. After the Church Union had been terminated in 1839, the church was transferred to the Autocephalous Orthodox Church. In the late 19th century, wooden elements of the building were disassembled, and the stone tower was reconstructed into the chapel where miraculous Icon of the Saviour used to be kept. During World War II, the chapel was partly destroyed and turned into ruins. Nowadays, only tower walls can be seen at the spot where the church used to stand.

12 The Jewish cemetery

Jewish cemetery in Druja is the only graveyard in Belarus with colour inscriptions on tombstones. In total, about 250 tombstones have remained there.

13 Boris Stone

A large rounded boulder with the carved Lorraine cross and faintly visible inscription is the most ancient monument in Druja; for a long period of time, it had been buried in the Western Dvina, at the mouth of Druika, not far from its bank. The boulder was then taken out of the river and moved to the high bank of the Dvina. It is one of three well-known Boris stones which, upon the order of Prince Boris Vseslavovich in early 12th century, were decorated with Christian symbols and inscriptions and placed in different locations of the Polack (*Polotsk*) Principality. The inscriptions on each of the stones read: "O Lord, save Thy slave Boris".

LATVIA ROUTE Nº 4 FROM PIEDRUJA TO DAUGAVPILS

MAIN ROUTE:

THE ROUTE HAS BEEN PLANNED DOWN THE DAUGAVA RIVER TO THE CITY OF DAUGAVPILS. PIEDRUJA – KRĀSLAVA – VASARGELIŠĶI, ≈ 76 KM, VASARGELIŠĶI – DAUGAVPILS, ≈ 40 KM.

ABOUT THE ROUTE:

Type: a recreation water route that is well suited for families with children. Route length: ≈ 116 km. Duration: 4 to 5 days. Difficulty rate: minimum.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

Piedruja is located at the crossing point of European roads, at the Belarusian and Latvian frontier. Piedruja welcomes its guests with the shine of golden domes of its Orthodox and Roman Catholic churches. **Piedruja** is the first destination on our way down the route.



PIEDRUJA WORTH SEEING:

1 Roman Catholic Church of the Assumption of the Holy Mother of God

Initially, the church was built of wood in 1632 during the governing of the Lithuanian State Chancellor Prince Leon Sapieha. The wooden building had burned down, and the church was built anew of stone in 1759. This church features an altar based on illusory perspective. Services are held every day.

Address: Piedruja, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.7995039, 27.4517164, € +371 29498354, € +371 656 29632, www.visitkraslava.com

2 St. Nicolas Orthodox Church

In Krāslava there is only one Orthodox church with 6 domes. St. Nicholas is one of the most beautiful and interesting churches in the county, in terms of its architectural design. It was built in 1885 to replace the previous church that had been too small to accommodate all believers of its parish.

Address: Piedruja, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.7998334, 27.4495907, C+371 26783660, www.visitkraslava.com

Piedruja trail in the Daugava valley and the boulder *Signs of the Daugava*

The trail is remarkable for its rare protected diversity of flora and fauna, as well for some historical monuments and attractive scenery. In 1990, Augšdaugava landscape protected area was established on both banks of the Daugava, from Piedruja to Daugavpils. Beside the river, there is a boulder with the name 'Daugava' carved in 7 languages: Estonian, Finnish, Russian, Polish, German, Latvian and Livonian. The monument was designed by Vilnis Titāns.

Address: Piedruja county, Krāslava, Latvia, GPS: 55.795039, 27.4517164, ◀ +371 656 29682, +371 28608784, www.visitkraslava.com

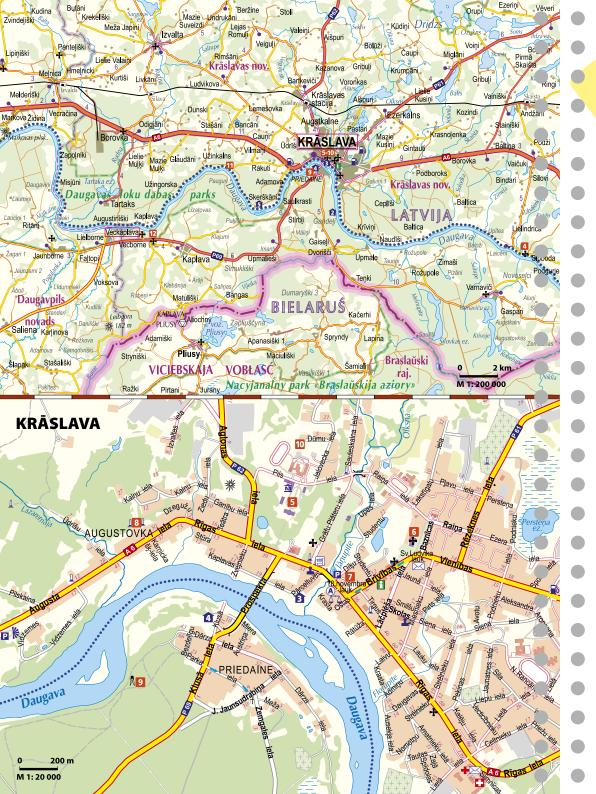
WHERE TO STAY AND EAT:

 Piedruja Motel, Piedruja county, Krāslava, Latvia, GPS: 55.802826, 27.452087, 【 +371 656 29682, 【 +371 28608784, +371 26357228, viesnicapiedruja@inbox.ly. www.visitkraslava.com. 50 мест

4 Roman Catholic Church of St. John the Baptist in Indrica

This unique wooden building (1655-1658) is one of the oldest wooden Roman Catholic churches in Latgale. In the choir chapel, there is an old organ decorated with original woodcarvings. There are four altars with woodcarved embellishment and ancient paintings.

Address: Indrica, Kalnieši parish, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.848503, 27.331581, C+371 26263061, tic@kraslava.lv, www.visitkraslava.com





At a 19-kilometre distance, there is the town of **Krāslava**, one of the most popular tourist attractions. Krāslava is located in the so-called 'Swiss corner' of Latgale, at a bend of the magnificent Daugava, 40 km away from the second largest city of Latvia, Daugavpils, and 275 km away from Rīga, the capital of Latvia. Here, the highland ranges of the Eastern Latvian upland slope down to the Daugava. Krāslava attracts tourists primarily by its numerous historical monuments and architectural landmarks located in the town and nearby.

KRĀSLAVA WORTH SEEING:

5 Castle buildings of the Plater Counts

The Plater Castle is an architectural heritage site of the 18th century. The castle that belonged to the Plater family is the central building of the complex. Construction of the mansion, designed by an Italian architect Antonio Paracco, started in 1765 under Count Konstantin Ludvig Plater. Once a luxurious residence, the castle can nowadays be viewed from outside only, but the observation deck near the castle offers an astounding view over the Daugava valley. Besides, you can visit the Art and History Museum. The castle is surrounded by a 22-hectare-wide English park.

Address: 6 Pils St., Krāslava, Latvia, GPS: 55.901772, 27.161808, ☑ +371 656 23586, kraslavas_muzejs@inbox.lv, www.kraslavaspils.lv

6 Krāslava Roman Catholic Church of St. Ludwig

This church is a spectacular specimen of Latgalian Baroque. The church, designed by an Italian architect Antonio Paracco, was built in 1755-1767. In the altar part of the church you can see the fresco Saint Louis Is Leaving for the Crusade by an Italian painter Filipo Castaldi. In the choir chapel there are portraits of Count Konstantin Ludvig Plater and Countess Augusta Plater, the founders of the church; the portraits date back to the 1860s. The relics of St. Donat the Martyr make Krāslava Roman Catholic church a temple of special significance.

Address: 1 Sv. Ludvika Sq., Krāslava, Latvia, GPS: 55.895241, 27.164383, ▲ +371 656 23939, +371 656 22201, tic@kraslava.lv, www.visitkraslava.com 7 Krāslava central square

This example of town planning of the 18th century is regarded as an architectural site of national importance. Back in 18th century, the Town Hall (1752) and a pharmacy were the main buildings that towered above the square. The pharmacy (the latter building is still there and hosts the pharmacy ever since 1810).

ROUTE Nº 4

Αдрес: 18 Novembra Sq., Krāslava, **GPS:** 55.898029, 27.169189, www.visitkraslava.com

Iózef Karnicki hill and memorial

This picturesque place is often associated with a local love story. There lived once a young Polish officer lózef Karnicki. who fell in love with Count Plater's daughter, the beautiful Emilia. But the officer was too poor, and the Count refused to accept him as his son-in-law. The young lovers were planning a secret marriage, but their plans failed. Overwhelmed by despair, Emilia and Józef decided to commit suicide. They agreed that Emilia would light a candle in the castle window, thus giving a sign to lozef to shoot himself: she would then jump out of the window. At the very last moment, a maid stopped Emilia from committing suicide, but Józef, unaware of this, went on with the original plan and shot himself dead. He was buried at the spot of his death, which was marked by a memorial with a cross of cast iron. The inscription on the tombstone reads "ludge not lest ve be judged". The very next day after the funeral. a spring started to from the hill.

Address: Augusta St. (behind building No.28), Krāslava, GPS: 55.901203, 27.143955

9 Observation tower in Priedaine

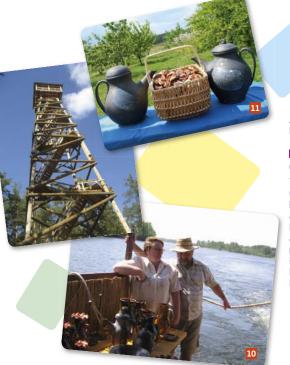
Located on the left bank of the Daugava, this is the second highest wooden observation tower in Latvia (32-metre high). It will offer you a fascinating view on the Daugava river and Krāslava's outskirts.

Address: Priedaine, Krāslava, Latvia, GPS: 55.892807, 27.147560, ✔ +371 656 22201,+371 26487763, tic@kraslava.lv, www.visitkraslava.com

10 Ceramics workshops of Valdis and Olga Pauliņš

Here you can have a look around the shops, take part in the production of ceramic ware, and try to start up a pottery kiln. There is a wide range of ceramic pottery and household articles, souvenirs, and garden ceramic pieces on offer. Various workshop sessions on ceramic crafts are available for individuals, families, schoolchildren or big tourist groups. Visits upon prior arrangment.

Address: 8 Dumu St., Krāslava, Latvia, GPS: 55.904575, 27.163010, ▲ +371 29128695, valdispaulins@inbox.lv, www.visitkraslava.com



WHERE TO STAY:

Arkādija Guest House, Kaplava parish,
 Krāslava county, Latvia, GPS: 55.872231, 27.165070,
 +371 27006998, +371 29709006,
 tic@kraslava.lv, up to 21 persons

Zive Guest House, 14 Pārceltuves St.,
 Krāslava, Latvia, GPS: 55.896503, 27.163353,
 +371 29185835, vm_zive@inbox.lv, up to 22 persons

Priedaine Guest House, 2 Klusa St.,
 Krāslava, Latvia, GPS: 55.894691, 27.152517,
 +371 26430798, priedainesvn@inbox.lv,
 up to 21 persons

S *Skerškāni* Cottage, Ūdrīšu parish, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.876274, 27.102413, **Q** +371 29195745, skerskans@inbox.lv, www.skerskani.lv, up to 17 persons

WHERE TO EAT:

Daugava Catering House, 28 Rīgas St., Krāslava, Latvia, GPS: 55.8974676, 27.1619588, I +371 656 22634, +371 29112899, www.kraslavad.lv, www.visitkraslava.com

Mārīte Café, 2 Tirgus St., Krāslava, Latvia, GPS: 55.895850, 27.1661311, ☑ +371 656 24039, +371 29112899, www.kraslavad.lv, www.visitkraslava.com

Todes Café, 58 Rīgas St., Krāslava, Latvia, GPS: 55.8940425, 27.1664958, ■ +371 26131147, +371 29166609, Services upon preliminary arrangement.

ROUTE Nº 4

After you have passed by Krāslava, the river will take you to **Daugavas Loki (Daugava's Bends) Nature Park**.

DAUGAVAS LOKI (DAUGAVA'S BENDS) NATURE PARK

This nature park has been established to preserve the unique natural sites and assets of cultural and historical heritage, as well as the slightly modified landscapes of the ancient valley of the Daugava in the Naujene-Krāslava area. Bends in the Daugava valley are considered to be the most ancient geological formations in Latvia. Being part of the preserved landscapes of the Augšdaugava (upper Daugava), in 2004 Daugavas Loki Nature Park received the status of a NATURA 2000 area. In 2011 it was included in the Latvian list of UNESCO World Heritage Sites.

Address: Naujene parish, Tabore parish, Vecsaliena parish, Skrudaliena parish, Saliena parish of the Daugavpils county, Ūdrīši parish, Kaplava parish of the Krāslava county, Latvia, GPS: 55.889946, 26.727676, C+371 656 22201, C+371 26487763, +371 654 22818, muzejs@apollo.lv, info@visitdaugavpils.lv, tic@kraslava.lv, www.visitdaugavpils.lv, www.visitkraslava.com

WORTH SEEING:

11 Kurmīši Farmstead,

located 1,5 km away from the Daugava, on the right bank of the river. Here you will get to know how to grow medicinal herbs and prepare herbal tea blends.

Address: Rakuti, Ūdrīši parish, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.896107, 27.077522, ■ +371 26538824, +371 656 23655, kraslava@Ilkc.lv, www.visitkraslava.com

12 Kaplava Orthodox Church of the Intercession of the Holy Mother of God

The church is located on the left bank of the Daugava river. Initially, there church was built out of wood after the Orthodox parish had been established in 1794. In 1889, it was decided to replace the previous building with a new church, of brick and stone.

Address: Veckaplava, Kaplava parish, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.8667060, 26.9940822, III +371 26076244, www.visitkraslava.com

INFORMATION:

 i Krāslava tourist information centre,

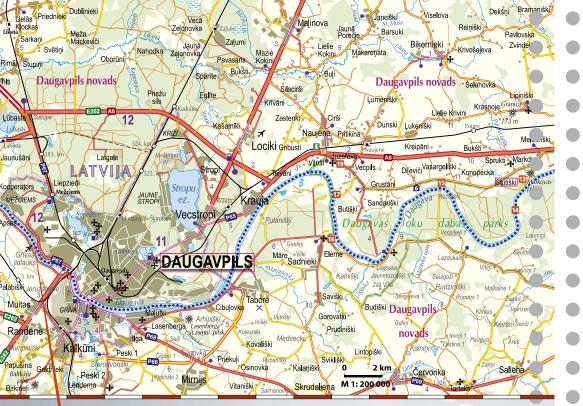
 13 Brīvības St., Krāslava, Latvia,

 GPS: 55.8961483, 27.1671155,

 i +371 656 22201, +371 26395176,

 tic@kraslava.lv, www.visitkraslava.com





It is convenient to finish the tour here.

15

The final point of the route is on the bank of the Daugava in the Kalkūne parish, by the airfield of Griva, 7 km from Daugavpils. You can comfortably disembark here, together with your outfit and equipment.



DAUGAVPILS COUNTY WORTH SEEING:

13 Ethnographic Old Believers' village Slutiški

This village on the right bank of the Daugava was first mentioned in documents dated 1785. What makes the village unique is a rich variety of house facades, pediments, attics windows and door frames that are richly decorated with lace-like woodcarvings. You are welcome to visit an Old Believers' House where you can get acquainted with the lifestyle and customs of these religious communities.

Address: Slutiški, Naujene parish, Daugavpils county, Latvia, GPS: 55 54.575, 26 52.632, +371 654 71321. muzeis@apollo.lv. nauienesmuzeis@inbox.lv. www.naujene.lv

14 Daugava Gate natural site

By forming a valley between Krāslava and Naujene, the Daugava river has created a unique natural site called "Daugava Gate". At this peculiar spot, downwards of Slutiški village, the ancient Daugava valley becomes particularly narrow. The narrowest segment of the valley is between the Slutiški Cliff and the Ververu Cliff. The Daugava has meandered through centuries, following the peculiarities of local landscape and shaping the riverbed; as a result, two cliffs came into being, each as high as 42-43 m. At this spot, the vallev is just 0.5- to 0.6-kilometre wide. The Daugava Gate is in the list of top 10 important natural sites in Latvia.

Address: Slutišķi, Naujene parish, Daugavoils county, Latvia, GPS: 55, 53957, 26, 52518. +371 654 22818, +371 654 71321, muzejs@apollo.lv, naujenesmuzejs@inbox.lv, www.naujene.lv

17 Vecpils castle mound

The castle mound is located by the Daugava river. This area was inhabited as long ago as the 8th-13th centuries AD. It is considered to be the place where Daugavpils was founded. Here you can see the ruins of the Dinaburga Castle (built in 1275) and a miniature model of the castle (1997).

Daugavpils county, Latvia, www.visitdaugavpils.lv

18 Creation of the largest patchwork blanket in Augšdaugava

GPS: 55 54.863, 26 48.790, **C** +371 654 71321,

Address: 1 Skolas St., Naujene, Naujene parish, Daugavpils county, Latvia, GPS: 55 54.679, 26 43.619, C+371 654 71321, muzejs@apollo.lv, naujenesmuzejs@inbox.lv, www.visitdaugavpils.lv

19 Roman Catholic Church of St. Peter and St. Paul in luzefova

The construction of the church started in 1934 and waas accomplished in 1961. During the Soviet period, the church was turned into a recreation centre. In 1989, the local Catholic community reclaimed the building.

Daugavoils county, Latvia, www.visitdaugavpils.lv

ROUTE Nº 4

15 Vasargeliški observation tower

Address: Vasargeliški, Naujene parish,

muzejs@apollo.lv, www.naujene.lv,

16 Roman Catholic Church in Elerne

Daugavpils county, Latvia,

www.visitdaugavpils.lv

only, at any time.

on the right bank of the Daugava. Climb on top of the 24-me-

tre observation tower to get the bird's-eve view of the sce-

nic Daugava landscapes. On your left, there is a splendid

view over the Rozališki Bend. Look to the right to eniov the

famous landscape depicted on a 10 lat banknote; don't for-

The church was built in 1650 by Heinrich Tinen. It had

served the needs of the local Lutheran parish till 1761.

Its general architecture outlines and details correspond to

other churches built in the Kurzeme Dukedom at that time.

Traditions of the 17th century can also be seen in the in-

terior; they are obvious in the woodcarved fragments in

Mannerism style, as well as statues of angels and a relief

of the Annunciation of the Virgin Mary, Later, Lutherans ex-

changed this church with Catholics for the church in Sikele.

The church is available for observation from the outside

Address: Elerne, Tabore parish, Daugavpils county,

Latvia, GPS: 55.8904623, 26.7132458,

+371 654 71197, www.visitdaugavpils.lv

get to take the banknote with you to compare the views.

and the ruins of the Dinaburga Castle

Address: Vecpils, Nauiene, Nauiene parish, GPS: 55.55544, 26. 43413, C+371 654 71321, muzejs@apollo.lv, naujenesmuzejs@inbox.lv,

Do you want to be part of a new Guinness world record? Naujene History Museum invites everyone to participate in the creation of the largest patchwork blanket.

Address: Nauiene, Nauiene parish, GPS: 55 54.679, 26 43.619, C+371 654 71321, muzejs@apollo.lv, naujenesmuzejs@inbox.lv,

WHERE TO STAY:

16 Ozianna camping site.

Diļeviči, Naujene parish, Daugavpils county, Latvi, GPS: 55 54.730, 26 47.669, C+371 29182474, www.piedaugavas.lv, up to 22 persons For catering services, please, contact the host in advance.

Farther ahead is the city of Daugavpils, the second biggest city in Latvia. (see p.35)

INFORMATION:

1 Daugavpils tourist information centre, 22a Rīgas St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55.870945, 26.514692, +371 654 22818, skype: visitdaugavpils, info@visitdaugavpils.lv, www.visitdaugavpils.lv, http://www.facebook.com/Daugavpils.novada.TIC, https://twitter.com/daugavpilstic, www.draugiem.lv/daugavpilstic



The 19th century fortress and Church Hill with churches of the four different Christian confessions are the symbols of the city. The historic centre of Daugavpils was laid out and built in the 19th century in accordance with a blueprint that was approved in St. Petersburg in 1826. The historic centre of Daugavpils is a cultural heritage site of national importance. Its unique urban area is probably the most attractive part of the city and one of the best examples of compro-

Church Hill is a unique spot shared by churches of four different Christian confessions: the Martin Luther Cathedral (1893), the Roman Catholic Church of the Most Holy Mother of God (1902–1905), the Daugavpils Orthodox Cathedral of ers' Church of the Resurrection, the Nativity of the Theoto-

Address: 18 Novembra St., Daugavpils, Latvia,

info@visitdaugavpils.lv, www.visitdaugavpils.lv

The centre offers several unique exhibitions, such as "Old Believers in Latvia", "Orthodoxy in Latvia", "Pictures by Pyotr also welcome to visit the Fairytale Yard sculpture garden artist. with 17 statues depicting popular characters of Russian

Address: 14 Varšavas St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55.8723876, 26.5370652, C+371 654 13237,

22 Daugavpils Synagogue

The building of the synagogue and the Kaddish House of Worship (1850) fills up the corner of a block of buildings in the centre of the city. On the second floor of the synagogue, there is a museum "Jews in Daugavpils and Latgale". Guided tours are provided upon customers' requests.

Address: 38 Cietokšņa St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55.870411, 26.520845, C+371 29548760, www.visitdaugavpils.lv

23 Daugavpils Theatre

It is the oldest professional theatre in Latvia and the only professional theatre in Latgale with two national troups of Blessed Martyrs Sts Boris and Gleb (1905) and Old Believ- actors, Latvian and Russian, sharing the stage.

Address: 22 a Rīgas St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55.52237, 26. 30962, 🕻 +371 654 26520, daugavpilsteatris@apollo.lv, www.dteatris.lv

24 Daugavpils fortress

Located on the left bank of the Daugava, this building is the only specimen of an East European fortress of the early 19th century that has remained almost unchanged up to the present time. Starting from 2013, the fortress now hosts the Mark Rothko Art Centre, the only place in Eastern Khudobchenok", "Gzhel ceramics", "Khokhioma Ware". You are Europe where you can see original works by the famous

> Address: Daugavpils St., Daugavpils, Latvia, **GPS:** 55,52966, 26,29959, **K** +371 654 22818, info@visitdaugavpils.lv, www.visitdaugavpils.lv, www.facebook.com/Daugavpils.cietoksnis, www.dinaburgascietoksnis.lcb.lv

WHERE TO EAT: Gubernators Restaurant, 10 Lāčplēša St.,

Daugavpils, Latvia, **GPS:** 55 52.093, 26 30.955, **(** +371 654 22455, nemenovs@inbox.lv

Plaza Restaurant, 46 Ģimnāzijas St., Daugavpils, Latvia, **GPS:** 55 52.295, 26 31.024, **€** +371 654 04912, restaurant@hotellatgola.lv, www.hotellatgola.lv

Čili Pica Pizzeria, 9 Rīgas St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55 52.320, 26 31.116, ▲ +371 25424242, www.e-pica.lv

McDonald's, 42, 18 Novembra St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55 52.022, 26 31.755, € +371 654 21691, www.mcdonalds.lv

Vēsma Bistro, 49 Rīgas St, Daugavpils, Latvia, GPS: 55 52.361, 26 31.270, ▲ +371 654 10704, +371 654 44350, info@vesma.lv, http://www.vesma.lv

Vito Café, 22a Rīgas St, Daugavpils, Latvia, GPS: 55.52231, 26.31047, **₫** +371 29469434, **貸** +371 654 27706, mezvidi.tabore@inbox.lv

INFORMATION:

Daugavpils tourist information centre, 22a Rīgas St., Daugavpils, Latvia, **GPS:** 55.870945, 26.514692,

+371 654 22818, skype: visitdaugavpils, info@visitdaugavpils.lv, www.visitdaugavpils.lv, http://www.facebook.com/Daugavpils.novada.TIC, https://twitter.com/daugavpilstic, www.draugiem.lv/daugavpilstic





WHERE TO STAY:

Park Hotel Latgola,
 46 Çimnāzijas St., Daugavpils, Latvia,
 GPS: 55 52.301, 26 31.018,
 +371 654 04900, reception@hoteldaugavpils.lv,
 www.hotellatgola.lv, up to 236 persons

(B) Leo Hotel***, 58 Krāslavas St., Daugavpils, Latvia, GPS: 55 52.389, 26 31.546, € +371 654 26565, www.hotelleo.lv, up to 11 persons

Dinaburg Hotel***, 39 Dobeles St.,
 Daugavpils, Latvia, GPS: 55 52.597, 2632.682,
 +371 654 53010, info@hoteldinaburg.lv,
 www.hoteldinaburg.lv, up to 102 persons

Duets Guest House, 2 Preču St. 1, Daugavpils, Latvia, GPS: 55 52.691, 26 31.897, +371 27026227, +371 654 35607, hotelduet@inbox.lv, hotel_duet@inbox.lv, up to 36 persons





ROUTE Nº 5 EXPLORE LAKES AND RIVERS OF THE KRĀSLAVA COUNTY

MAIN ROUTE:

LAKE DRĪDZIS – LAKE OTA (7 KM) – LAKE ĀRDAVAS (2 KM) – THE SOURCE OF THE DUBNA RIVER (4 KM) – LAKE LEJAS (1 KM) – LAKE CĀRMAŅA (2 KM) – LAKE JADZINKA (5 KM) – LAKE ČERTOK (4 KM)

ABOUT THE ROUTE:

Type: a recreation water route. The route is well suited for families with children; the rivers are characterized by regular current and no dangerous spots.

Route length: ≈ 30 km.

Duration: 1 to 2 days.

Difficulty rate: minimum on the lakes; medium on small and mid-sized rivers in spring.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

The variety of 146 lakes in the Krāslava county provides you with many opportunities to enjoy water recreation, to escape from the sizzling summer heat by diving in fresh lake waters, and to see the beauty of aquatic life.

The tour starts at the eastern part of **Lake Drīdzis**, at Dridži Recreation Centre. You can order a separate cottage or a place for a tent; your vehicle can be safely parked there during your travel.

Lake Drīdzis is about 742 hectares wide and 11 kilometres long. It is the deepest lake in the Baltic countries, its maximum depth reaching up to 65.1 m. Going down a 200-metre long connecting canal from Lake Drīdzis, you can get into Lake Ota. Before entering Lake Ota, we recommend that you get off the route and have a walk along Drīdzis lakeside to its northwestern part, to Sauleskalns Hill (211 metres high). A stroll to the hill and back is about 4 km. Ota's average depth is 2 metres. An 500-metre long channel extended from the north-western part of Ota will take you to Lake Ārdava with its numerous islands, peninsulas and bays. Head northward, towards the Dubna River, which flows from the most distant part of the lake; on the opposite side, it flows into Ārdava from Lake Sivers. You may now get off the main route again and paddle to Sivers, the ninth largest lake in Latvia, with a total area of 1,692 ha. This lake is remarkable for its 25 islands. Sivers is popular with fishermen for being rich in fish; a trip to Sivers and back is about 3 km. From Lake Ārdava go 1 km down the Dubna, and you will reach Lake Lejas; there is Lejasmalas Recreation Complex on the lakeside, near the mouth of the Dubna.

From Lake Lejas down the river you will get to **Lake Cārmaņa**. The mouth of the Dubna is located 2 km away from its outflow in Lake Lejas. The lake goes narrower as you go forward, and in 1.5 km, by the left lakeside, you will see a small island. The Dubna's outflow is right behind the isle.

Keep going along the narrow and long Lake Cārmaņa until you reach the Grāveri-Stradi motorway. To get to the next lake, Jadzinka, you will have to carry the equipment for about 250 m, but this is the only place where you will have to get ashore and walk. After you paddle north-westwards across Jadzinka, you may finish the journey in the farther north-western creek of the lake. A pleasant surprise awaits you in the very end of the way: the legendary Lake Čertok ('the devil's lake') is only 300 metres away from you now and is definitely worth visiting.

WHERE TO STAY END EAT:

Dridži Recreation Centre, Skaista parish, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.9776985, 27.3667732, ▲ +371 29441221, www.dridzi.lv, info@dridzi.lv, up to 52 persons. Catering services are provided upon advance orders.

2 Lejasmalas Recreation Complex, Skipi, Auleja parish, Krāslava county, Latvia, GPS: 56.0227142, 27.2177538, **【** +371 29139680, lejasmalas@inbox.lv, www.lejasmalas.viss.lv, up to 112+26 persons. Catering services are provided upon advance orders.

INFORMATION:

I Krāslava tourist information centre,
 13 Brīvības St., Krāslava, Latvia,
 GPS: 55.8961483, 27.1671155,
 I+371 656 22201,
 tic@kraslava.lv, www.visitkraslava.com

 Ezersētas Cottage, water tours by Ainārs Streļčs, Kapari, Aglona county, Latvi,
 GPS: 56.1569437, 27.3037222,
 4371 29166259, +371 29194748, ezersetas@inbox.lv, www.laivaslatgale.lv





FROM UNTUMI STABLE YARD TO NAGLI IN THE RĒZEKNE COUNTY

MAIN ROUTE:

UNTUMI HORSE RANCH – THE BRIDGE AT TAURINKA MILL ≈ 4.5 KM. TO THE BRIDGE ON THE SAKSTAGALS-LIUŽA ROAD ≈ 8.5 KM, TO THE BRIDGE AT ROMANOVKA ≈ 9 KM TO THE ROAD BRIDGE BEFORE RIKAVA VILLAGE ≈ 9 KM.

ABOUT THE ROUTE:

Type: a recreation water route. The route is well suited for families with children; the rivers are characterized by regular current and no dangerous spots.

Route length: ≈ 35 km.

Duration: 1 to 2 days.

Difficulty rate: minimum: medium in spring.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

The Rezekne River flows out of Lake Raznas and gets into Lake Lubāns; the total length of the river is 116 km.

The starting point of the suggested route is in the outskirts of the city of Rezekne, beside Untumi Horse Ranch, where you can safely leave your vehicle parked.



WORTH SEEING:

1 Untumi Horse Ranch

Here you can enjoy horseback riding in summer and sleigh rides in winter. The horse ranch offers horseback riding therapy. Strolling across the local wedding park and watching storks zoomed by optical devices would be fun, too. Horseback riding lessons are taken under the supervision of a qualified instructor. Visits and services upon prior arrangement.

Address: Spundžāni, Ozolmuiža parish, Rēzekne county, Latvia, GPS: 56.5347186, 27.2587872, +371 26337449, ligita@untumi.lv, www.untumi.lv

The water level in the **Rēzekne River** is high enough even in dry seasons; the current often changes from slow to rapid, and there are places literally paved with underwater rocks. On your way down the river, you will see several places of interest without having to leave the boat:

2 The boulder of Subinaite

The boulder of Subinaite is a protected natural site. It partly rests in water. About 2 km downstream from a bridge, there is Vlakons Recreation Site, stretched along the left river bank.

GPS: 56.5617496, 27.0805946

3 Vlakons Recreation Site

Vlakons will arrange a guided tour to a local dolomite pit where you will get to know interesting facts about dolomite mining. Please book a guided tour in advance. Camping grounds. barbecue spots, a picnic gazebo, beach volleyball grounds are there for you. You can also order fish soup, smoked fish.

Address: Pērtnieki, Sakstagala parish, Rēzekne county, Latvia, GPS: 56.753591, 27.0411995, C +371 28383139, +371 29293393 silvijaf@inbox.lv, vlakonkarjers@inbox.lv, www.rezeknesnovads.lv, www.pertnieki.lv

In about 7 km, you will reach a bridge near Rikava village, which is the final destination of the route.

WHERE TO STAY:

1 Priedītes Cottage, Kraupeli, Sakstagala parish, Rēzekne county, Latvia, GPS: 56.5528055, 27.0982920, +371 29183080, +371 26451915, Piotr41@mail.ru, www.rezeknesnovads.lv, up to 6+15 persons

INFORMATION:

Ezersētas Cottage, water tours by Ainārs Strelčs, Kapari, Aglona county, Latvi, GPS: 56.1569437, 27.3037222 C +371 29166259, +371 29194748, ezersetas@inbox.lv, www.laivaslatgale.lv

I Rēzekne and Vilāni tourist information centre, 31 Krasta St., Rēzekne, Latvia, GPS: 56.5056007, 27.3308906 C +371 646 22222, +371 26332249, tic@rezekne.lv, www.rezekne.lv, www.rezeknesnovads.lv, www.pierobeza.lv





MAIN ROUTE:

LAKE LUODIS – BAYS AND CREEKS AT ANTALIEPTĖ – DUSETOS – LAKE SARTAI – UŽPALIAI – ŽALIOJI – MICKŪNAI – MIKIERIAI – INKŪNAI – ANDRIONIŠKIS – NIŪRONYS – ANYKŠČIAI – KAVARSKAS

ABOUT THE ROUTE:

Type: a recreation water route.

The route is well suited for families with children; the rivers are characterized by regular current and no dangerous spots. Route length: \approx 230 km.

Duration: 10 to 12 days. Difficulty rate: minimum.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

Most of the lakes situated in the region of Aukštaitija are interconnected by rivers and streams, the largest of them being the beautiful **Šventoji River**. Its basin spreads across significant areas of the Zarasai, Utena and Anykščiai districts.

The journey starts at the western part of Lake Luodis.

LAKE LUODIS

The lake is 4.4 km wide and 6.3 km long from its northeastern side to the southern side; its average depth is 18.4 m. It has two larger islands, Alaunė and Sadauskas, and two smaller islands, Pilelis and Kanapinis. The coastline of Luodis is intricate; there are numerous large bays and creeks. The southern lakeside protrudes towards the centre of the lake and shapes the Žvėrinčiaus Cape. The lakesides are mostly high, steep and undermined by water; they are low, damp and marshy only at the edges of bays.

Address: Salakas village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.578187, 26.153651, C +370 385 59426, parkas@grazute.lt,www.grazute.lt

BAYS AND CREEKS AT ANTALIEPTĖ

The Antalieptė bays and creeks are situated on both sides of the Kaunas-Zarasai motorway, eastward from Antalieptė, across Gražutė National Park. Local bays and creeks have been shaping since 1959. This picturesque water basin was artificially created in order to connect 26 lakes that used to be seperate. Its common basin strikes with its vast area (1,900 ha in total), numerous islands (more than 50) and curved coastline (about 160 km long). Bays are up to 46 m deep; their average depth is 7.2 m. Bays of Antalieptė are second biggest bays in Lithuania.

Address: Bikėnai village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.608532, 26.06237, C +370 385 59426, parkas@grazute.lt, www.grazute.lt



WORTH SEEING:

1 Antalieptė hydrolectric power plant

The hydropower plant in Antalieptė is an asset of historical and technical heritage. The power plant is located on the Šventoji river.

Address: Antalieptė, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.656948, 25.875741, C +370 385 37171, turizmas@zarasai.lt, www.zarasai.lt/tic

Please disembark and come ashore before you reach the hydroelectric power plant. It is impossible to cross the structures of the hydropower plant in a boat. Any try to do so would be extremely dangerous!

XA

WHERE TO STAY AND EAT:

Pas Antang Ecotourism Homestead, Luodkos village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.569492, 26.209444, € +370 698 11010, +370 698 07875, up to 17 persons

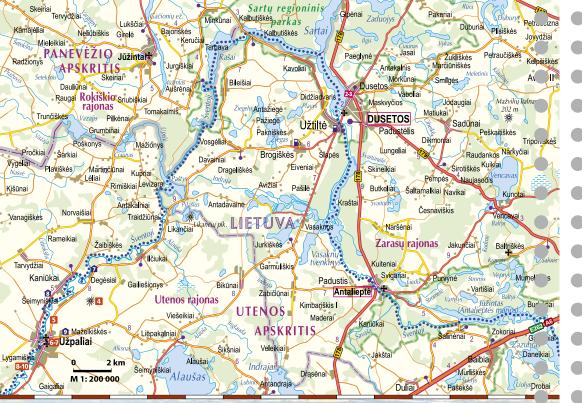
 Bebryne prie Luodžio Ecotourism Homestead, Salakas village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.586667, 26.158972,
 +370 617 28057, +370 619 20913, info@bebryne.lt, http://www.bebryne.lt, up to 25 persons

Paukščiu Sala Ecotourism Homestead, Salakas village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.572592, 26.155757, ▲ +370 685 44450, info@degesa.lt, www.degesa.lt, up to 76 persons

 Atostogos Grybiškeje Ecotourism Homestead, Grybiškiai village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.623881, 26.173298, € +370 699 46282, +370 685 44181, up to 10 persons

 Romualdas Jasiukas' Ecotourism Homestead, Bikėnai village, Zarasai district, Latvia, GPS: 55.622724, 26.075118,
 +370 615 40489, +370 385 59204, gjasiukiene@gmail.com, http://bikenai.lt, up to 12 persons

G Raskila Ecotourism Homestead,
 Bikėnai village, Zarasai district, Lithuania,
 GPS: 55.625673, 26.087683, € +370 617 05181,
 dale.tauginiene@gmail.com, up to 10 persons







LAKE SARTAI

Lake Sartai is located in the north-eastern part of Lithuania, in the Zarasai and Rokiškis districts. It has the longest coastline among Lithuanian lakes (79 km). Sartai is 5.7 m deep, in average; the maximum depth is up to 20.9 m. The Sventoji river crosses the lake. The **town of Dusetos and the Regional Park of Sartai** are situated in the vicinity of the lake.

Address: Dusetos, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.785504, 25.82235, C+370 385 56834, sartureg@takas.lt, www.sartai.info

DUSETOS

2 Exposition of beer brewing antiquities

Here, on shore of Lake Sartai, you will get to know local beer brewing traditions that have been continuously perfected ever since 1863. Welcome to *Prie Bravoro* Inn where you can taste light non-pasteurized beer *Čižo Alu* made from a secret recipe of ancestors.

Address: Dusetos, Zarasai district, Lithuania, 4370 686 48890, cizoalus@zarasai.lt, www.cizoalus.lt

3 Dusetos Art Gallery and Sculpture Park

The gallery is a major culture and art centre for each and every artist who lives and works in the Zarasai region, including the winner of the National Prize Š. Sauka, N. Saukienė, E. Raugas, R. Pučekas, A. Staukas, etc. The Sculpture Park was founded in summer 2008. In the park you can see an oak that was planted by the Lithuanian President Valdas Adamkus.

Opening hours: Tuesday-Saturday, 10:00-18:00 Address: 31a K.Bugos St., Dusetos, Zarasai district, Lithuania, 【 +370 385 56878, +370 612 33086, dusetu.galerija@zarasai.lt



WHERE TO STAY:

 Żygeivių Slėnis Camping Site (lodging in tents), Degėsiai village, Užpaliai eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.671234, 25.623763,
 Sta70 652 82255, +370 686 95376, gindrasius@yahoo.com, www.zygeiviuslenis.lt

 B Širvynė Ecotourism Homestead, Šeimyniškiai village, Užpaliai eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.660353, 25.607479,
 ▲ +370 698 25387, +370 615 24841, info@sirvyne.lt, www.sirvyne.lt, up to 14 persons. Catering services upon prior arrangement.

INFORMATION:

 i Zarasai district tourist information centre, 22 Sėlių St., Zarasai, Lithuania, GPS: 55.732477, 26.246857,
 i +370 385 37171, +370 682 40988, turizmas@zarasai.lt, www.zarasai.lt/tic

i Utena district tourist information centre, 39 Stoties St., Utena, Lithuania, GPS: 55.494122, 25.582184, € +370 389 54346, +370 687 21938, tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt





UŽPALIAI WORTH SEEING:

4 The ancient city mound of Šeimyniškiai

It is one of the largest and most beautiful ancient settlement mounds in Lithuania. The mound is located on a high cape-like elevation surrounded by the Piliaus River in the north-east, and enlaced by the River Pilupis at the southwest. The ancient settlement site is a wedge-shaped flat oblong area (70 metres long, 40 metres wide in the southeast and 19 metres wide in the north-west).

Address: Šeimyniškiai village, Užpaliai eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.658829, 25.624775, ▲ +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

5 Šeimyniškiai rock conglomerate

Address: Šeimyniškiai village, Užpaliai eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.654445, 25.601669 ■ +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt,www.utenainfo.lt

6 Užpaliai Roman Catholic church and the bell tower

The bell tower of the Užpaliai Roman Catholic church was built in 1847 with the funds raised by the local community.

Address: Užpaliai, Utena district, Lithuania, GPS: 55.629966, 25.56638, ■ +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

7 The monument to St. Florian

People of Užpaliai made St. Florian their patron saint for a reason. The settlement was destroyed by fire more than once, and local people decided to erect a monument to St. Florian, the patron saint of fire fighters, in the square near the Catholic church. Each spring, administration of the Užpaliai eldership organizes festivities in honour of St. Florian, as well as a festival with participation of local fire fighters.

Address: Užpaliai, Utena district, Lithuania, GPS: 55.629966, 25.56638, ◀ +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

8 Laumės valtis Boulder ('Witch's Boat')

The boulder is 2.5 m long, 0.95 m wide and 1.1 m high. The rock is located not far from the Lygamiškis mound, on the right bank of the river.

Address: Lygamiškis village, Užpaļiai eldership, Utena district, Lithuania, **GPS:** 55.629966, 25.56638, **(** +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt



9 The mound of Lygamiškis

The mound is located on a high cape-like elevation of the Šventoji river bank. The ancient settlement site is an oblong flat irregular trianglular ground, 70 m long and 60 m wide. On its edge, there is an earth wall, which is 90 m long, 10 m wide and up to 1.3 m high. Its steep slopes reach up to 8-10 m, except for the western slope. Northward and eastward from the mound, right at its foot, there is a settlement where plastered and clay pottery items were found. The artifacts are now kept in the National Museum of Lithuania.

Address: Lygamiškis village, Užpaljai eldership, Utena district, Lithuania, **GPS:** 55.629966, 25.56638, **I** +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

10 The spring of Lygamiškis (St. Krokulė's spring)

The water of this spring is famous for its magical qualities; it is believed to cure various diseases, bring happiness and even protect against the lightning.

Address: Lygamiškis village, Užpaliai eldership, Utena district, Lithuania, **GPS:** 55.629966, 25.56638, **≰** +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

WHERE TO STAY:

9 Jevgenija Masiulienė's Ecotourism Homestead, 61 J. Basanavičiaus St., Užpaliai, Utena district, Lithuania, GPS: 55.630262, 25.575015, C +370 699 97633, zozefine@gmail.com, up to 20 persons. Catering services upon prior arrangement.

Continue down the **Šventoji River**, and you will pass under a bridge (GPS: 55.62284, 25.427937). This bridge, designed by P. Morkūnas, is located on motorway No.120, next to Mickūnai village. The first bridge of metal was built in 1872, but it was ruined by German troops during World War I. In 1923, the bridge was build anew according to a blueprint by engineer P. Morkūnas. Other bridges across the Šventoji designed by this engineer can be seen at Dusetos, Radiškis (not far from Ukmergė), and Užpaliai.

Continue 2 km downstream, and you will get to the $\ensuremath{\text{preserved}}$ landscape site of the $\ensuremath{\check{\text{Sventoji}}}$ River.

WHERE TO STAY AND EAT:

10 Žalioji Stotelė Farmstead, Šventupis, Anykščiai eldership, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.622834, 25.42412, € +370 614 84134, kilciausk@gmail.com, www.upesubaidare.lt, www.zaliojistotele.lt, up to 16 persons

12 Senoji Sodyba Farmstead, Mickūnai, Debeikiai eldership, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.634865, 25.283974, C +370 614 37157, senojisodyba@gmail.com, up to 20 persons

 Geras Farmstead, Pustinka, Debeikiai eldership, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.641865, 25.274085,
 +370 605 20110, sodybageras@gmail.com, www.sodybageras.lt, up to 7 persons

 Tarp Liepų Farmstead, Ragaišiai, Anykščiai eldership, Anykščai district, Lithuania, GPS: 55.642106, 25.266167,
 +370 682 38142, +370 686 89040, sodyba@tarpliepu.lt, www.tarpliepu.lt, up to 27 persons

WORTH SEEING:

II Roman Catholic Church of Our Lady in Inkūnai

The modest church is located in a forest by the Šaltinėlis creek. The church was designed by a local engineer Pranas Morkūnas. Foundation of the church bears a carved inscription "1942", which stands for the date when the church was sanctified.

Address: Inkūnai village, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.65363, 25.183265

Mikieriai village (GPS: 55.664006, 25.179579) is located on the right bank of the Šventoji river. Here you will see a forestry and a fenced area with wild animals.



WHERE TO STAY:

13 Tiltas recreation site (camping sites, fire places). On the right bank of the Šventoji you will find a cosy camping ground. Close to the camping ground, there is a pendant bridge, which is also known as the Monkey Bridge. The distance between the Tiltas recreation site and Andrioniškis is about 15 km.

GPS: 55.62284, 25.427937

Šventosios Upės Slėnis Farmstead,
 Mikieriai, Anykščiai parish, Anykščiai district, Lithuania,
 GPS: 55.660209, 25.16781, C+370 659 05057,
 sodyba@slenis.com, www.slenis.com, up to 20 persons

1 Lašinių Sodyba Farmstead, Lašiniai,

Anykščiai district, Lithuania, **GPS:** 55.646776, 25.144491, **4** +370 612 61297, tomaspuodziunas@gmail.com, www.lasiniusodyba.lt, **up to 8 persons**

INTERN PELYŠA CREEK

The 19.3-kilometre long Pelyša creek (GPS: 55.647434, 25.104682) is a rightside tributory of the Šventoji river. Pelyša's bed is partly located in the local geologic reserve. Fishbones and scales of fish species that used to inhabit the local waters 320 to 400 million years ago have been discovered in the sandy banks of the stream. There is a dam about 3 km away from the Pelyša's mouth. The creek used to be a rich source of fish for local residents.

GPS:55.647434, 25.104682

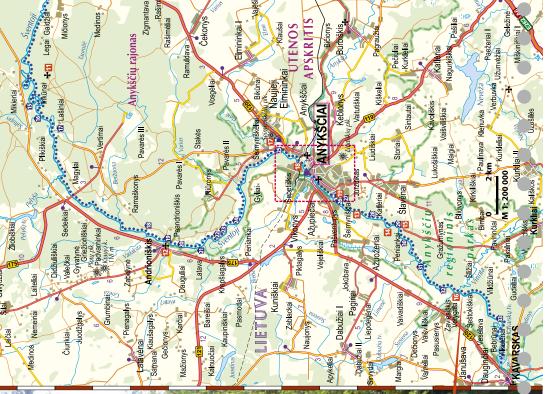
INFORMATION:

 Anykščiai district tourist information centre, I Gegužes St., Anykščiai, Lithuania, GPS: 55.527038, 25.098837, C +370 381.59177, +370 659 00319, antic@zebra.lt, www.antour.lt





50





ANDRIONIŠKIS

This small town is often associated with a story of the coronation of Mindaugas, the only King of Lithuania. In 1929, a meteorite, later known as the Andrioniškis meteorite, fell close to the town.

GPS: 55.596544, 25.04452

INTERNAL WORTH SEEING:

12 The Roman Catholic Church of St. Peter and St. Paul in Andrioniškis

The first wooden building for the church in Andrioniškis was built by the Čartoriskis noble family in 1726. The present church building appeared in the 1940s after a grain storehouse had been reconstructed.

Address: Andrioniškis, Andrioniškis eldership, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.596644, 25.046177, **G** +370 381 59177 (TIC)

INTAVA CREEK

Latava creek is another rightside tributory of the Šventoji river. In 1997, an ancient settlement mound was found in a forest near Latava. The mound site, which is considered to have been a residence of local princes, is a round flat ground 30 to 33 metres in diameter, surrounded by a moat and an earth mound at the elevated side. Judging from occasional artefacts discovered there, the mound dates back to the 13th-14th centuries. Scholars assume it was at this very place that the only King of Lithuania Mindaugas was crowned.

GPS: 55.578689, 25.04624



WHERE TO STAY:

Paandroniškis recreation site (camping sites, fire places). GPS: 55.594808, 25.051101

20 Senasis Ąžuolas Farmstead, Paandrioniškis, Andrioniškis eldership, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.59025, 25.052127, G +370 638 00727, ricardasvv@gmail.com, up to 17 persons

Latava recreation site (camping sites, fire places), GPS: 55.578703, 25.045607

Pre Barboros recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.575507, 25.052858

8 Kilometras recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.567726, 25.057254

24 *Prie Ąžuolo* recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.562402, 25.064672

Šeiminiškielis recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.543599, 25.124577

The town of Anykščiai, our next destination, is located about 8 km down from the Latava creek. On your way to Anykščiai, you will have a chance to see exciting natural sites and stop at camping grounds.

WORTH SEEING:

13 Brother of Puntukas boulder

The boulder rests on top of a high hill on the Šventoji's right bank. The oulines of the rock remind of a big animal, with its head stuck out of the ground, its mouth open. The boulder is 5.9 m long, 4.7 m wide and 1.9 m high.

Address: Pašventupys, Anykščiai district, Lithuania, **GPS:** 55.50935, 25.071171

14 Karalienės Liunas ('King's Bog) spring

There is a large, 6-7 metre deep spring water reservoir in the vicinity of Anykščiai, on the right bank of the Šventoji River. The total area of the water spring is 0.7 hectares.

GPS: 55.491656, 25.058461

15 Puntukas boulder (on the left river bank).

Puntukas, the most popular boulder in Lithuania, is located in the landscape reserve area of the Anykščiai pine forest. Puntukas is the second biggest boulder in Lithuania.

Address: Dvarėnu village, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.484201, 25.059663, C+370 38159177, antic@zebra.lt, www.antour.lt

16 Vetygala quartz outcrop

This 90-metre long and 20-metre high outcrop is located on the steep bank of the Šventoji river, just below the mouth of Virinta. Here you can see pre-glacial light-shaded layers of quartz and sand.

Address: Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.454526, 25.002046, +370 38159177, antic@zebra.lt, www.antour.lt

WHERE TO STAY:

20 Dainuvos slėnis recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.514203, 25.081106

20 SPA Vilnius Anykščiai, 80 Vilniaus St., Anykščiai, Lithuania, GPS: 55.510537, 25.084549, C +370 381 58885, +370 313 53811, info@anyksciusilelis.lt, www.anyksciu-silelis.lt, up to 110 persons

28 3 Kilometras recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.497939, 25.067115

2 Pre Puntuko recreation site (camping sites, fire places), **GPS:** 55.483553, 25.059485

100 Kankorėžis Ecotourism Homestead, Abromiškis village, Anykščiai eldership, Anykščiai district, Lithuania, GPS: 55.474626, 25.016777, C +370 656 20104, sodybakankorezis@gmail.com, www.sodybakankorezis.lt, up to 24 persons

DARIUS IR GIRENAS

1933. VIL 15.

DARIUS IR GIRENAS LIETWI TUVIA LAIKIA IS XANO SUNI R DRASESNU ZYOU JAUNOJI LIE-TUVA, MUSUPASISEKINAS TEGU SUSTIPRINA TAVO DVASIA IN PASITI KE JIMA SANO JEGONIS IR CANUNAS, BET JENEFTUNAS AR GALINGAS'S AUDRI PEM-RUMASIR MINIS GUBINAS, DET JENEFTUNAS AR GALINGAS'S AUDRI PEM-RUMASIR MINIS GUBINAS, DET JENEFTUNAS AR GALINGAS'S AUDRI PEM-TADA TU TURESIS HALLORIZTIS, AUNORIS IR PASIENCITI NAUDARIZADA RAS AUDRIDULU WINGERVIN DEVIS IDIU FEISMA., 1937. MIL

STEPAS DARIUS STASYS GIRENAS

1 Pesliai Recreation Site (camping sites, fire places), GPS: 55.475698, 25.026751

32 Šaltinio Recreation Site (camping sites, fire places), GPS: 55.466138, 25.008633

13 Viltakėnai Recreation Site (camping sites, fire places), GPS: 55.438091, 24.981213



INT M ANYKŠČIAI

Anykščiai is the only town in Lithuania with a narrow gauge railway still in use. River Šventoji that flows through the Anykščiai district has created scenic landscapes. Come to see one of the country's largest lakes, Lake Rubikiai, with its 16 islands. Stop to marvel at Puntukas, one of the biggest boulders in Lithuania, with the carved testament of brave Lithuanian pilots addressed to the nation. Visit the local Horse Museum to enjoy the revived world-famous Lithuanian handcrafts. Anykščiai is also the capital of the most famous national drink, Lithuanian wine.

GPS: 55.526926, 25.103389

WORTH SEEING:

liestupio c

Janydžių gatvė

17 Observation tower at the Šeimyniškėlių castle mound (Voruta)

Not far Anykščiai, you will find Šeimyniškielių castle mound with a wooden observation tower. The mound is located between two deep valleys across which the rivulets Vorialis and Volupis used to flow. Some historians believe that it is here that the castle Voruta used to stand; the castle belonged to Mindaugas, the only King of Lithuania. Nowadays, the mound is among the most thoroughly studied historical sights in Lithuania and in the entire Eatern Baltic region.

Opening hours:

May-October: Monday-Sunday, 10:00-17:00, November-April, on request. Ticket price: LTL 1.50; LTL 1.00 for schoolchildren. Address: 97A Biliūno Ave., Anykščiai, Lithuania.

GPS: 55.544633, 25.141224, G+370 381 58015, +370 610 00421, a.vienuolis@delfi.lt, www.baranauskas.lt

18 Narrow Gauge Railway Museum

Exposition of the museum is located in the complex of the narrow gauge railway station. Here you will see a restored building of the 100-year-old railway station, rails and a water tower, a stone-paved square and a steel bridge across the Šventoji River. You will also have a chance to ride a hand-powered railcar. From May through October, the train goes along the narrow gauge track all the way down to Lake Rubikiai or village Troškunai.

Museum

K.p-Oji

Opening hours:

Monday-Sunday, 10:00-17:00 (May-October), November-April, on request. Ticket price: LTL4.00: LTL3.50 for schoolchildren.

Address: 2 Vilties St., Anykščiai, Lithuania, GPS: 55.532716, 25.108468, ■ +370 381 58015, +370 612 81067, info@baranauskas.lt, www.siaurukomuziejus.lt

Regular (scheduled) trips, educational programmes.

The train leaves at 11:00 on Sundays and Saturdays (May-October). **Ticket price:** LTL 20.00. **4** +370 381 54597, +370 620 18243, siaurukas.info@gmail.com, www.siaurukas.eu



When boating through the town, pay your attention to the dam.

Please disembark and come ashore before you reach the dam. Crossing the dam in a boat is very dangerous!

19 Adventure Valley Park (Dainuvos Nuotykių Slėnis)

Adventure Valley Park is situated in a pine forest not far from the centre of Anykščiai on the left bank of the river.

Opening hours:

May-October: Monday-Sunday: 10:00-18:00, November-April: upon arrangement.

Address: Dainuvos valley, Anykščiai, Lithuania, GPS: 55.51408, 25.08308, ☑ +370 693 35060, rezervacija@nuotykiuslenis.lt, www.nuotykiuslenis.lt

WHERE TO EAT:

Bangelė Café, 1 Paupio St., Anykščiai, Lithuania, GPS: 55.525866, 25.102631, **■** +370 381 78213

SPA Vilnius Anykščiai Restaurant,

80 Vilniaus St., Änykščiai, Lithuania, GPS: 55.510537, 25.084549, 🕻 +370 381 58885, anyksciai@spa-vilnius.lt www.spa-vilnius.lt

INFORMATION:

 Anykščiai district tourist information centre, 1 Gegužes St., Anykščiai, Lithuania, GPS: 55.527038, 25.098837, ▲ +370 381 59177, ▲ +370 659 00319, antic@zebra.lt, www.antour.lt

200 m

27

«Anikščiu šilelis)

ANYKŠČIAI

Vairuotoiu

Aaumedžių g

Rasos

......

anevėžio

Leliūnu

Jablonskio

× Dariaus ir Gireno, g

Višnit

Statybininku

Ramybés

gatva

Draugystes





ROUTE Nº 8 EXPLORE RIVERS AND LAKES OF THE UTENA DISTRICT

MAIN ROUTE:

LAKE UTENAS – LAKE UTENIKŠTIS – THE BŪKA RIVER – LAKE BALUOŠAS – LAKE BALUOŠIKŠTIS – THE SKREGDŽA RIVER – LAKE SRAVINAITIS – THE SROVĖ RIVER – LAKE ASĖKAS – THE ASĖKA RIVER – LAKE LINKMENAS – LAKE ALKSNAITIS – LAKE ŪKOJAS – LAKE PAKASAS

ABOUT THE ROUTE:

Type: a recreation water route

The route is well suited for families with children; the rivers are characterized by regular current and no dangerous spots. **Route length:** \approx 22 km.

Duration: 1 to 2 days.

Difficulty rate: minimum on the lakes; medium on small and mid-sized rivers in spring.

Please, take your personal ID with you!

Route: at your choice.

We recommend that you contact a water tour agent that will help you to choose the most appropriate option.

The route starts at the left side of Lake Utenas.

WORTH SEEING:

Vaišnoriškė ethnographic village

The first residential manor in Vaišnoriškė appeared in 1830, later on, four more manors followed. By 1913, all houses in the village had been rebuilt. Two houses, a threshing floor, two barns and a public steam bath (*barnya*) were built in traditional folk style. The village is already starting to look like a traditional settlement of the late 19th century; in the near future, all buildings in the village will be renovated in accordance with this model.

Address: Vaišnoriškė village, Tauragnai eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.426403, 26.026109, ■ +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

2 Strazdai ethnographic village

The village is located between Lake Baluošas and a forest. The village was mentioned for the first time in written sources of 1783 as Balašekulis. In 1971, the village was added to the List of Architectural Heritage Sites. The preserved area of the village is about 7.5 hectares.

Address: Strazdai, Tauragnai eldership, Utena district,Lithuania, GPS: 55.410879, 26.030329, ■ +370 389 54346, +370 687 21938 (TIC), tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt



3 Šuminai ethnographic village

The village has born various names throughout its history: Pabalaušė, Smaldiškės, Smaldiškės, Užubaluošė. In the first half of the 20th century, the village changed its name for Šuminai; the name derives from the Šuminas family who used to live here. The village can boast a very old pine; the 17-metre high tree is 0.9 metre in diameter.

4 Ildasalė Island on Lake Baluošas

This is a unique natural hydrographic site: the only lake in Lithuania that is located on an island.

Address: Ignalina district, Lithuania, GPS: 55.394173, 26.05001, ■ +370 386 52597, +370 386 33477 (TIC), tic@ignalina.lt, www.ignalinatic.lt

8 Ladakalnis Hill

Ladakalnis Hill is 175 metres high above the sea level, and it dominates in the range of the Šiliniškės Hills. Ladakalnis Hill resembles a lifted crest of huge dragon extending in both directions as far as eyes can see. Historians believe that the Balts used to hold sacred ceremonies on this hill to offer their sacrifices to goddess Lada, the Great Mother. The hill offers a fascinating view of the six lakes. Ladakalnis has been declared a natural site of special geomorphological importance.

Address: Papilijakalnė village, Linkmenis eldership, Ignalina district, Lithuania, GPS: 55.366347, 25.990657, I ≠370 386 52597, +370 386 33477 (TIC), tic@ignalina.lt. www.ignalinatic.lt

9 Salos ethnographic village

Salos ethnographic village incorporates two villages that belong to the Aukštaitija National Park on a peninsula surrounded by lakes Asalnikštis, Linkmenas, Alksnas and Alksnaitis. The village aims to preserve ancient architecture, so a unique heritage reserve was established here. Only two buildings have remained since the late 19th century: a cabin and a barr; other buildings are the 20th century replicas of the old prototypes.

Address: Salos, Linkmenis eldership, Ignalina district, Lithuania, GPS: 55.356859, 25.993103, G +370 386 52597, +370 386 33477 (TIC), tic@ignalina.lt, www.ignalinatic.lt

The route ends on the lakeside of Pakasas.

WHERE TO STAY AND EAT:

 Antanas Lagunavičiaus' Farmstead, Rugšteliškis, Tauragnai eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.4621, 26.005385,
 +370 610 39356, +370 686 22783, rima.lagunaviciene@gmail.com, up to 20 persons

Peizažas Farmstead, Kirdeikiai, Saldutiškis eldership, Utena district, Lithuania, GPS: 55.372243, 25.956097, ▲ +370 694 32018, kaimoturizmas1@gmail.com, www.sodybapeizazas.lt, up to 30 persons

5 Trainiškis oak

In Trainiškis village, you will find a 800-year old oak. Its diameter is 2.2 m and its height is about 23 m. The tree still remembers pagan times when Lithuania was covered with sacred oak groves.

Address: Trainiškis village, Ignalina district, Lithuania, GPS: 55.388968, 26.043946,

+370 386 52597, +370 386 33477(TIC), tic@ignalina.lt, www.ignalinatic.lt

6 Ginučiai watermill

It is the only mill in the park that still keeps its original equipment. The mill has been in operation until 1968; the energy of the rotated iron water-wheel was utilized for production of electric power supplied to residents of Ginučiai. In 1978, park authorities restored the mill without changing the equipment inside. Now the mill is protected by the state as a technology specimen of the 19th century. Its second floor now houses the Bread Museum, and the former miller's rooms have been refurbished for recreation purposes. Those who visit the mill for the first time often bathe under a waterfall from the overflow mill dam, and this is regarded as a kind of ritual.

Address: Ginučiai village, Linkmenis eldership, Ignalina district, Lithuania, GPS: 55.385564, 25.995092, 4 +370 616 29366, +370 386 47478

7 Ginučiai castle mound

This site is an archeological asset dating back to the 11th or the 12th century. It is assumed to have been the location of the Linkmenis Castle described by Herman Wartberge in 1373. There is a memorial stone at the top of the castle mound to commemorate the visit of the Lithuanian President Antanas Smetona to this site before the World War II.

Address: Ginučiai village, Linkmenis eldership, I gnalina district, Lithuania, GPS: 55.374707, 25.98427, G +370 386 52597, +370 386 33477 (TIC), tic@ignalina.lt, www.ignalinatic.lt



Priedaine Guest House on the bank of the Daugava River: trips along the Daugava on a log raft

Trips on a raft down the Daugava in Daugava's Bends Nature Park. Lodging, recreation on the bank of the Daugava, a tent camping site, and fishing are available.

Address: 2 Klusa St., Krāslava, Latvia, GPS: 55.894691, 27.152517, **[]** +371 26430798, priedainesvn@inbox.lv, www.visitkraslava.com

Piedruja Motel, 200 m away from the Daugava: trips along the Daugava on an inflatable raft

1- to 3-day guided tours down the river Daugava on inflatable rafts. The hosts provide catering. Here you will enjoy all joys of a water tour: relax near the fire, make barbeque, cook fish soup, and prepare tea brewed in the open fire. There are 3 inflatable rafts (8 seats in each) available; transportation services are offered. Please, book your visit in advance.

Address: Piedruja, Piedruja eldership, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.8006849, 27.4490435, I +371 656 29682, +371 28608784, I +371 26357228, viesnicapiedruja@inbox.lv. www.visitkraslava.com

Skerškāni Cottage on the bank of the Daugava River: trips along the Daugava on an inflatable raft

Guided tours down the Daugava on rafts and boats. Optional offers include tent places on the bank of the Daugava, a steam bath, medicinal herbal tea, overnight lodging (up to 18 persons). There are three 8-seater rafts and 2 inflatable boats.

Address: Udriši eldership, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.8778591, 27.0980411, C +371 656 22922, +371 29195745, skerskans@inbox.lv, www.skerskani.lv

Beibuks Sports Club: trips along the Daugava on a log raft

Fascinating trips on log rafts and canoes along the Daugava river will introduce you to picturesque sites of the ancient Daugava valley. Log raft hire services are offered. There is a log bath cabin; indoor accommodation, tent camping site are offered. There is an opportunity to take part in an organized outdoor game or recreation activity, with bed and board services. Customized water tours down the Daugava are yet another option. The Big Raft Festival is held here every year.

Address: Viliuši, Nauene eldership, Daugavpils county, Latvia, GPS: 55. 55602, 26. 42177, G +371 29493121, ilmars.lociks@inbox.ly, www.plostilatgale.lv



IF YOU WOULD LIKE TO RELAX ON THE WATER, YET ARE RELUCTANT TO PADDLE OR ROW, TRY EXPLORING OUR BEAUTIFUL RIVERS AND LAKES ON A RAFT!

Mučas boat rent: trips along the Daugava on a log raft

Mučas offers popular tourist water routes in the Daugavas Loki Nature Park, down the Tartak, Dubna and Laucese rivers, and across Latgale lakes. Here you can rent *Vista* kayaks, rafts, canoes, inflatable boats and try any of the newly developed water routes. Rent of bicycles is also available.

Address: 1 Isa St., Daugavpils, Daugavpils county, Latvia, GPS: 55.51468, 26.32609, C+371 28344394, mucas@inbox.lv. www.laivunoma.com

Dridži Recreation Complex at Dridzis lakeside: trips across Lake Dridzis on a log raft

Dridži Complex offers recreation in bungalows with amenities (kitchen, WC, shower, sauna) on shore of the deepest lake in Baltic countries, Lake Dridzis. The complex offers a room available for festivities or workshops (up to 70 seats) and provides catering services. Children's playgrounds are equipped with inflatable bouncers. A 50-seat raft and twinhull paddle boats are there for your entertainment.

Address: Skaista eldership, Krāslava county, Latvia, GPS: 55.9783148, 27.3662656, C + 371 29441221, info@dridzi.lv, www.dridzi.lv, www.dridzi.s.lv

Trips across the Small Ludza Lake on a log raft

The tour starts at the museum building in Kuļņeva St. Holiday parties can be arranged on the raft. Please contact the Ludza tourist information centre to make a booking.

Address: 2 Kuļņeva St., Ludza, Ludza county, Latvia, GPS: 56.550568, 27.725843, **⊈** +371 29467925, **₹** +371 657 07203, tic@ludza.lv, www.ludza.lv

Vilnītis: across the Balvi Lake on a log raft

Enjoy the beauty of the town of Balvi from a raft made by a local craftsman Ēriks Kanaviņš. Please book your visit in advance.

Address: Balvi city park, Balvi county, Latvia, GPS: 57.1337559, 27.2584410, € +371 29376933

RAFTING TOURS IN LITHUANIA

USEFUL INFORMATION

Zarasai



Sventoje Upes Slenis Farmstead: trips along the Šventoji River on a log raft

The farmstead offers organized kayak travel and raft trips down the Šventoji river, which is known for its bends and twists. There is a nice camping site with a fire place for rest and overnight stay.

Address: Mikieriai village, Anykščiai district, Lithuania, C +370 659 05057,

sodyba@slenis.com, www.slenis.com

Alaušynė Farmstead: trips across Lake Alaušas on a log raft

A farmstead near Lake Alaušas invites you to take a trip across the lake on a raft that can accommodate 20 passengers. On your way across the lake, you will stop on Alaušas Island where you will be offered to take part in various entertainment activities. You can rent a boat, a motor boat, or a paddle boat, have a meal at a local café and relax in a sauna or a swimming pool. You can also visit Utenos Brewery Museum, which is located nearby. Please book your visit in advance.

Address: Salos village, Sudeikiai post office, Utena district, Lithuania, GPS: 55.584694, 25.706416, ■ +370 389 34317, +370 698 03447, www.abuva.lt, info@abuva.lt

Alvydas Valiukas' Farmstead: a houseboat on Lake Ilgys

The hosts offer a houseboat for water trips across Lake ligys. The raft-based hut can accomodate 4 persons.

Address: Mirkėnai village, Leliūnai eldership, Utena district, Lithuania, 🕻 +370 688 41017, +370 613 09981, valiukosodyba.puslapiai.lt, alvydas222@gmail.com

Pasartélé Farmstead: pontoon catamaran trips across Lake Sartai

The landscapes of Lake Sartai are strikingly scenic due to versatile channels connecting the oblong lakes and their reef ranges in long and vast bays and creeks.

Address: Didžiadvaris village, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.754152, 25.820109, ■ +370 652 33232, pasartele@gmail.com

Vouth Water Sports Club in Zarasai: pontoon catamaran trips across Lake Sartai

Youth Water Sports Club offers pontoon catamaran trips, waterskiing, parasailing, diving, diving courses, catamaran diving trips, and one-day educational trips across Lake Zarasas. Upon request, the catamaran boat can be relocated to other lakes, such as Antalieptė, Sartai, Čičiris, Luodis, Drūkšiai.

Address: Zarasai, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.742205, 26.247847, C +370 610 63327, adateleadatele@gmail.com

Degesa, Ltd.: pontoon-based bathhouse in Antalieptė bays

Here you can rent kayaks, canoes, boats, twin-hull paddle boats, bicycles, and relax in a pontoon-based bathhouse.

Address: Bikėnai, Zarasai district, Lithuania, GPS: 55.628026, 26.083376, ■ +370 685 44450, info@degesa.lt, www.degesa.lt

Ričardas Vasiliauskas: trips down the Šventoji river on an inflatable raft (+370.613.73630.



Vinitus Situation 114 Vinitus Situati	THE LADGEST TOURS AND CITIES Visaginas 25																					
Vici 24											150	144										
Utena 351 181 96 70 49 Riga 216 493 324 283 274 282 Rezerve 242 166 309 183 67 310 216 393 209 121 227 105 80 Preli 182 53 203 130 209 121 227 105 80 Polack (Polatsk/Polatsk/ 191 55 203 398 223 111 54 185 202 115 241 165 100 115 200 124 227 105 80 101 115 246 155 101 115 246 155 101 115 246 150 115 246 150 115 246 155 185 32 235 156 95 85 85 85 157 115 346 155 127 116 351 116 235 135 116 235 135 116 235 13																						
R 1 2 1 2																						
Right of the set of the																						
Rasseries																						
Hybokaje (Glubokove) 137 127 128 144 147 147 147 157 148 157 15												_										
Polack (Polack/Polack Polack (Polack/Polack 191 55 209 398 258 100 60 255 167 202 Polack (Polack/Polack Postavy (Porstvo) 145 178 190 215 321 115 246 158 120 116 128 128 116 128 128 116 128 128 116 128 116 128 116 128 128 121 161 55 202 368 327 116 56 298 116 161 55 101 161 258 161 120 121 121 56 60 158 127 128 11 120 128 120 126 111 125 161 120 262 125 11 120 264 120 128 100 116 128 116 128 116 128 116 128 116 128 116 128 116 128 116 128 116 128 116 128 116 116 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>																						
Pastary (Postary) 145 178 199 215 321 115 246 150 130 115 129 Navapolack (Navapolatsk/Na																						
Navapolack (Novapolack) Novapolack (Novapolack) Novapolack Novapolack </td <td></td>																						
Lepiella 127 218 144 199 224 190 120 180 170 210 262 35 357 215 65 95 85 Miory 229 80 124 86 157 97 176 314 159 185 32 256 135 110 Luca 105 198 226 235 234 174 262 35 274 262 185 310 20 284 100 287 282 180 274 262 181 270 284 287 285 140 279 384 479 284 180 110 180 180 180 180 180 180 180 180 180 <				N -		-1. (6)-																
High Solution Solutitite Solution S																						
Hink 230 253 234 174 250 384 279 384 274 284 270 281 283 100 270 281 100 270 281 100 270 <th< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></th<>																						
405 198 26 225 235 23 82 245 30 267 192 352 164 288 160 142 Level (Level) 118 351 149 171 227 184 229 36 222 89 167 137 331 162 233 110 87 Level (Level) 297 303 160 151 255 80 164 72 260 125 279 464 259 12 130 281 260 271 Kräsiava 201 97 98 309 54 154 123 142 132 59 122 87 468 142 140 29 14 149 24 166 142 132 137 281 137 281 141 140 141																						
Livini 118 351 149 171 227 184 29 36 222 89 167 137 331 162 233 110 87 Lepiel (Lepiel) 297 303 100 151 255 80 164 72 260 125 270 464 259 12 139 281 260 271 Krāslav 201 97 983 309 54 154 123 142 59 122 89 167 137 31 162 233 100 271 Krāslav 201 97 983 309 54 154 123 142 120 122 87 268 193 218 80 167 14 140 150 141																						
Lepiel (Lepie) 297 303 160 151 255 80 164 72 260 125 279 464 259 112 130 281 260 271 Krāslava 201 97 98 309 54 154 123 122 87 268 149 231 68 264 269 122 87 268 149 231 68 276 92 92 140 149 24 168 54 132 59 122 87 268 103 281 140 155 267 164 139 241 140 140 140 141									_													
Krāslava 201 97 98 309 54 154 123 142 132 59 122 87 268 119 231 68 216 92 69 Ignalina 127 218 144 199 224 166 56 218 73 223 137 248 173 267 50 320 192 118 40 55 Hybokaje (<i>Glubokove</i>) 137 126 99 184 241 167 71 174 89 63 83 186 137 216 390 177 184 97 202 150			Leniel																			
lgnalina 127 218 144 199 224 166 56 218 73 223 137 248 173 267 50 320 192 118 40 55 Hlybokaje (<i>Glubokoye</i>) 137 126 99 184 241 167 71 174 89 63 83 186 137 216 390 177 184 97 202 150 174				` 																		
Hlybokaje (<i>Glubokoye</i>) 137 126 99 184 241 167 71 174 89 63 83 186 137 216 390 177 184 97 202 150 174		lgna'																				
	Hlybokaje (Glub	°_		_											216			184			150	
Braslaŭ (Braslav) 47 77 75 64 192 107 161 249 45 130 120 82 128 100 143 137 273 119 227 76 224 93 69	Braslaŭ (Braslav) 47	77	75 64	192	107	161	249	45	130	120	82	128	100	143	137	273	119	227	76	224	93	69
Balvi 215 173 293 263 167 357 178 85 457 255 293 280 292 288 133 280 78 220 257 387 220 345 240 208	Balvi 215 173	293 2	263 16	357	178	85	457	255	293	280	292	288	133	280	78	220	257	387	220	345	240	208
Anykščiai 285 155 116 216 89 159 298 158 232 294 198 45 280 155 289 170 297 205 212 40 387 220 111 110 90	Anykščiai 285 155 116	216	89 159	298	158	232	294	198	45	280	155	289	170	297	205	212	40	387	220	111	110	90



DISTANCE BETWEEN

OF THE BELLA DVINA REGION AND THE BALTIC COUNTRY OF LAKES

Viciebsk (Vitsebsk/Vitebsk):	. 346,000 people
Daugavpils:	105,000 people
Navapolack (Navapolatsk/Novopolotsk)	: 101,000 people
Polack (Polatsk/Polotsk):	. 84,000 people
Rēzekne:	. 37,000 people
Utena:	. 44,935 people

LOCAL TIME

The region is located in the Eastern European Time zone, which is two hours ahead of the $\mbox{Greenwich Mean Time}$ (GMT+2).

LANGUAGE

Latvian is the official language in Latvia (Latin alphabet is used as the basis for the written Latvian), Lithuanian in Lithuania (Latin alphabet underlies the written language), and Belarusian and Russian in Belarus (Cyrillic alphabet is used for the two written languages). Foreign language competence is not common everywhere in the regions; mo Latvians and Lithuanians, however, understand and speak Russian.

USEFUL INFORMATION

AND COMMEMOR	RATIVE DAYS
Belarus	
1 January	– New Year's Day
7 January	– Christmas (Orthodox Church)
8 March	– Women's Day
9th day after	- women's bay
Orthodox Easter	– Radunitsa (Day of Rejoicing)
1 May	- Labour Day
9 May	– Victory Day
3 July	- Independence Day
	of the Republic of Belarus
7 November	– Anniversary
	of the October Revolution
25 December	– Christmas (Catholic Church)
Latvia	
1 January	– New Year's Day
29 March	– Good/Great Friday
31 March – 1 April	– Easter
1 May	- the day of the Convocation
21109	of the Constitutional Assembly
	of the Republic of Latvia
4 May	– Restoration of Independence Day
- Tidy	(the day when Declaration
	of Independence of the Republic
10 Mar.	of Latvia was announced)
10 May	– Mother's Day
23 June	- Līgo
24 June	– Jāņi (St. John's Day)
18 November	- Proclamation
	of the Republic of Latvia
25 December	– Christmas Day
26 December	– Boxing Day
31 December	– New Year's Eve
Lithuania	
1 January	– New Year's Day
16 February	– Restoration of the Lithuanian State
11 March	- Day of Restoration
	of Independence of Lithuania
31 March - 1 April	– Easter
1 May	
	- International Labour Day
1st. Sunday of May	– Mother's Day
1st. Sunday of June	
24 June	– Joninės (St. John's Day)
6 July	– Statehood Day
15 August	– Žolines
1 November	– All Saints Day
24 December	– Christmas Eve
25 December	– Christmas Day
	Device - Devi

- Boxing Day

EMERGENCY TELEPHONE NUMBERS

Belarus 101 - rescue service 102 - police 103 - ambulance (emergency medical assistance) 199 - information about the emergency telephone numbers

Latvia

112 - rescue service113 - ambulance (emergency medical assistance)

Lithuania

112 - general emergency service

INTERVISE PROCEDURES

EU citizens do not need a visa to visit Latvia and Lithuania. Citizens of Russia and the CIS need either a national Latvian/Lithuanian (country) entrance visa or a Schengen visa. Details on the visa formalities pertaining to those who go from the Republic of Belarus to Latvia are available at www.mfa.gov.lv Details on the visa formalities pertaining to those who go from the Republic of Belarus to Lithuania are available at http://by.mfa.lt Details on the visa formalities pertaining to those who go from Latvia to the Republic of Belarus are available at www.latvia.mfa.gov.by

Details on the visa formalities pertaining to those going from Lithuania to the Republic of Belarus are available at www.lithuania.mfa.gov.bv

Embassy of the Republic of Latvia in the Republic of Belarus, 6a Daraševiča (*Doroshevicha*) St., 220013 Minsk, 4 + 375 17 211 30 33, + 375 17 217 51 15.

【 +375 17 211 30 33, +375 17 217 51 15, fax: +375 17 284 73 34 Consulate of the Republic

of Latvia in Viciebsk (Vitebsk), 27a B. Hmelnickogo (B. Khmelnitskogo) St., 210015, Viciebsk (Vitebsk), ■ +375 212 23 55 18. fax: +375 212 23 55 17

Embassy of the Republic of Lithuania in the Republic of Belarus, 68 Zaharava (*Zakharova*) St., 220088 Minsk, ■ +375 17 285 24 49, fax: +375 17 285 33 37

Embassy of the Republic of Belarus in the Republic of Latvia, 12 Jēzusbaznīcas St., LV-1050 Rīga, ■ +371 6 722 25 60, fax: +371 6 732 28 91, Answering machine: +371 6732 25 50, e-mail: latvia@belembassy.org Consulate General of the Republic of Belarus in Daugavpils (Latvia), 18 Novembra St. 44, LV-5403 Daugavpils, C +371 654 20 965, fax: +371 654 26 145, e-mail: daugavpils@belembassy.org

Embassy of the Republic of Belarus in the Republic of Lithuania, 13 Mindaugo St., LT-03225 Vilnius, **G** +370 5 266 22 00, 370 52 66 22 11, fax: +370 5 266 22 12, e-mail: lithuania.emb@mfa.gov.by

Consular Section of the Embassy of the Republic of Belarus in Lithuania, 41 Muitinès St., LT-03113 Vilnius, 4 +370 5 213 22 55, fax: +370 5 233 06 26, e-mail: lithuania.cons@mfa.gov.by

FOR BELARUS IN LATGALE (LATVIA):

Gertruda Travel Agency, 66 Viestura St., LV-5401 Daugavpils, Latvia, 【 /fax: +371 654 24199, +371 26815359, info@gertruda.lv, www.gertruda.lv

Tourist Office of Park Hotel Latgola, 46 Ģimnāzijas St., LV-5401 Daugavpils, Latvia, 🕻 +371 654 04900, turisms@hoteldaugavpils.lv, www.hotellatgola.lv

Remaco Travel Agency, 18 Imantas St., LV-5401 Daugavpils, Latvia, C +371 654 24181, dinaburg@remaco.lv, www.remaco.lv

M.A.R.K.-D Travel Agency, 42 Ģimnāzijas St., LV-5401 Daugavpils, Latvia, **4** +371 654 27473, +371 29192123, ludviga@dpunet.lv, http://www.mark-d.lv

Tēvzeme Travel Agency, 98 Atbrīvošanas Alley (Latgale Hotel, 2nd floor), LV 4601, Rēzekne, Latvia, ☑ /fax: +371 646 22822, +371 26476097, tevzeme@efeipro.lv, www.ta-tevzeme.lv

Rauš-Tūre Travel Agency, 11 Ezera St., LV-5601 Krāslava, Latvia, 🕻 +371 29722170

Molena Travel Agency, 44-16 Bērzpils St., LV-4501 Balvi, Latvia, ☑ /fax: +371 645 63 001, GSM: +371 26150550

LL Birojs IK, 21 Partisanu St., LV-4501 Balvi, Latvia, ☑ +371 645 22 870, GSM: +371 26337354 Ludzas tūrisma aģentūra Travel Agency, 42 Baznīcas St., LV-5701 Ludza, Latvia, [] /fax: +371 657 07202, ludmila_grebeza@inbox.lv

Mari Travel Agency,

47/13 Krišjāņa Barona St., LV-5701 Ludza, Latvia, GSM: +371 27220898, info@mari.lv, www.mari.lv

Eurosun Tour Travel Agency,

30 Stacijas St., LV-5701 Ludza, Latvia, GSM: +371 29574437, ludza@eurosuntour.lv, www.eurosuntour.lv

Eurosun Tour Travel Agency,

Terehova Border Checkpoint, LV-5751, Zilupe county, Latvia, **GSM:** +371 29727069, info@eurosuntour.lv, www.eurosuntour.lv

Vlaveals Mobiline, IU,

Mego Shopping Mall, 40a Raina St., LV-5701 Ludza, Latvia, (/fax: +371 657 26050, +371 26550092, mobiline@inbox.lv

IN THE UTENA DISTRICT (LITHUANIA)

Utena district tourist nformation centre, 39 Stoties St., LT-28134 Utena, Lithuania, 4 +370 687 21 938, 4 /fax: +370 389 54 346, tic@utenainfo.lt, www.utenainfo.lt

AND LITHUANIA IN THE VICIEBSK (VITEBSK) REGION (BELARUS)

Vitpol Travel Company, 2 Aviacionnyi (*Aviatsionnyi*) Lane, 210022, Viciebsk (*Vitebsk*), ☑ /fax: +375 212 480054, GSM: +375 29 8970313, vitpol@vitpol.by, www.vitpol.by

Brig Travel Agency, Office 12, 35 Lienina (*Lenina*) St., 210026, Viciebsk (*Vitebsk*), **€** +375 212 359539, **GSM:** +375 29 2359539,

brig.tur@gmail.com, www.brigtur.by **Spadchyna Travel Company**, Office 9, 64/1 Lienina (*Lenina*) St., 210026, Viciebsk (*Vitebsk*).

G +375 212 358101, fax: +375 212 358100, GSM: +375 33 3065444, spadchyna@mail.ru, www.spadchyna.by

26 December

USEFUL INFORMATION

BORDER CROSSING

Belarus-Latvia border crossing points:

Railway station checkpoints: Bihosava (*Bigosovo*)/Indra.

Car road checkpoints: Hryharouščyna (*Grigorovshchina*)/Paternieki, Urbany /Silene.

Simplified border checkpoints:

Haurylina (*Gavrilino*)/Meikšāni, Druja (*Druya*)/Piedruja, Lipauka (*Lipovka*)/Vorzovo, Pliusy/Kaplava.

Belarus-Lithuania border crossing points:

Railway station checkpoints: Bieniakoni/Stasylos, Gudagai/Kena.

Road checkpoints:

Bieniakoni/Šalčininkai, Kamenny Loh (Kamennyi Log)/ Medininkai, Katlouka (Kotlovka)/Lavoriškės, Pryvalka (Privalka)/Raigardas.

Simplified border checkpoints:

Vidzy/Tverečius, Hieraniony (Geraneny)/Krakūnai, Dotiški (Dotishki)/Eišiškės, Kemeliški (Kemelishki)/Prienai, Klievica (Klevitsa)/Ureliai, Loša (Losha)/Šumskas, Lyntupy/Papelekis, Maldzeviči (Moldevichi)/Adutiškis.

TRANSPORT

Road traffic rules

Belarus, Latvia and Lithuania are countries with right-hand traffic.

Speed limits (maximum): 60 km/h in urban areas in Belarus; 50 km/h in Latvia and Lithuania (unless otherwise provided by different road signs); 90 km/h outside urban areas. Consumption of any amount of alcohol (including beer) while driving is not allowed in Belarus, Latvia and Lithuania. Radar control of traffic speed is widely used. Traffic radar detectors are not allowed. In Belarus, road signs are mostly in Cyrillic (not in English).

In Latvia and Lithuania dipped headlights must be on any time of year.

This material was published within the project No. LLB-1-098 "Fostering Capacity for Tourism Development in Latgale-Utena-Vitebsk Cross Border Region" (Bella Dvina 2) of the Latvia, Lithuania and Belarus Cross-border Cooperation Programme within the European Neighbourhood and Partnership Instrument.

The Latvia, Lithuania and Belarus Cross-border Cooperation Programme within the European Neighbourhood and Partnership Instrument succeeds the Baltic Sea Region INTER-REG IIIB Neighbourhood Programme Priority South IIIA Programme for the period of 2007-2013. The overall strategic goal of the programme is to enhance the cohesion of the Latvian, Lithuanian and Belarusian border region, to secure a high level of environmental protection and to provide for economic and social welfare as well as to promote intercultural dialogue and cultural diversity.

Latgale region in Latvia, Panevėžys, Utena, Vilnius, Alytus and Kaunas counties in Lithuania, as well as Vitebsk, Mogilev, Minsk and Grodno oblasts take part in the Programme. The Joint Managing Authority of the programme is the Ministry of the Interior of the Republic of Lithuania. The web site of the programme is www.enpi-cbc.eu.

The European Union is made up of 28 Member States who have decided to gradually link together their know-how, resources and destinies. Together, during a period of enlargement of 50 years, they have built a zone of stability, democracy and sustainable development whilst maintaining cultural diversity, tolerance and individual freedoms. The European Union is committed to sharing its achievements and its values with countries and peoples beyond its borders.

Overall budget of the project is 1 789, 387 EUR. 90% (1 610, 448.30 EUR / 19 558 021 770 BLR / 1 131 829.5 LVL) is financed by the European Union





This project is funded by the European Union



The contents of this publication are the sole responsibility of Local Foundation for Promotion of International Dialogue and Cooperation "Interakcia" and can in no way be taken to reflect the views of the European Union.

Local Foundation for Promotion of International Dialogue and Cooperation "Interakcia" would like to thank partners of the Bella Dvina 2 project, administrations of the Latgale planning region and experts from tourist information centres in Latgale, Utena county and Vitebsk region for their help in preparing this publication.

This tourist route was developed by Инта Липшане (LV),

Эвалдас Думбравас (LT), Игорь Загреков (BY) Design: Design Studio TDI.

Maps:

Republic of Belarus: © Mapping and design. RUE "Belkartografiya", 2013

© Geographic base map. State Committee on Property of the Republic of Belarus. 2013.

Republic of Latvia, Republic of Lithuania:

©Karšu izdevniecība Jāņa sēta, 2013.

Photo: photo archives of partners of the project No. LLB-1-098 "Fostering Capacity for Tourism Development in Latgale-Utena-Vitebsk Cross Border Region" (Bella Dvina 2).

This brochure includes photos from the archives of the Latgale planning region, tourist information centres in Latgale and the Vitebsk region, Anykščiai, Utena and Zarasai district tourist information centres, as well as administrations of the Gražutė Regional Park and Sartai Regional Park.

Photos by: R. Ļeļackis, V. Šcerbakova.